



# LEICA M11-D

MODE D'EMPLOI



## AVANT-PROPOS

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que vous prendrez grand plaisir à utiliser votre nouveau Leica M11-D et vous souhaitons de pleinement réussir vos photos. Afin de pouvoir utiliser l'ensemble des performances de votre appareil photo, commencez par lire le présent mode d'emploi. Vous trouverez en permanence toutes les informations sur le Leica M11-D sur le site <https://leica-camera.com>.

Leica Camera AG

## LIVRAISON

Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez vérifier la présence de tous les accessoires\*.

- Leica M11-D
- Batterie lithium-ion Leica BP-SCL7
- Câble USB-C
- Couvercle à baïonnette de l'appareil photo
- Courroie de port
- Mode d'emploi succinct
- Encart CE
- Encart (compte Leica)
- Certificat de contrôle

---

\* Sous réserve de modifications de conception et de version.

# PIÈCES DE RECHANGE/ACCESSOIRES



Pour plus de détails sur la gamme complète actuelle de pièces de rechange et d'accessoires pour votre appareil photo, contactez le service Leica Customer Care ou consultez le site de Leica Camera AG : <https://leica-camera.com/fr-FR/photographie/accessoires>

Avec l'appareil photo doivent être utilisés uniquement les accessoires spécifiés et décrits dans ce mode d'emploi ou par Leica Camera AG (batterie, chargeur, fiche secteur, câble d'alimentation, etc.). Utilisez ces accessoires uniquement pour le présent produit. Des accessoires d'une autre marque peuvent entraîner des dysfonctionnements et, le cas échéant, provoquer des dommages.

## Important

Toutes les mentions de « l'EVF » ou du « viseur électronique » dans ce mode d'emploi font référence au « Leica Visoflex **2** » disponible en tant qu'accessoire.

L'emploi du modèle « Leica Visoflex » plus ancien avec le Leica M11-D peut dans le pire des cas entraîner des dommages irréversibles sur l'appareil photo et/ou le Visoflex. En cas de doute, renseignez-vous auprès du Leica Customer Care.

**Avant la première mise en service de votre appareil photo, lisez les chapitres « Mentions légales », « Consignes de sécurité » et « Remarques d'ordre général » afin d'éviter toute détérioration du produit et de prévenir tout risque ou blessure possible.**

## MENTIONS SUR LES DROITS D'AUTEUR

- Veuillez respecter scrupuleusement la législation sur les droits d'auteur. L'enregistrement et la publication de supports, enregistrés soi-même auparavant, par ex. bandes, CD ou autres supports publiés ou envoyés, peuvent contrevenir à la législation sur les droits d'auteur. Cela s'applique également à l'ensemble des logiciels fournis.
- Les désignations « SD », « SDHC », « SDXC » et « microSDHC » ainsi que les logos associés sont des marques déposées de SD-3C, LLC.

## EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Les « Leica Content Credentials » offrent la possibilité de tracer le contenu des images et les modifications. Leica Camera AG décline cependant toute responsabilité quant à la sécurité contre les manipulations ou les abus et n'offre aucune garantie concernant l'utilisation des « Leica Content Credentials » dans un but particulier.

## MENTIONS LÉGALES CONCERNANT CE MODE D'EMPLOI

### DROITS D'AUTEUR

Tous droits réservés.

L'ensemble des textes, images et graphiques sont soumis aux droits d'auteur et autres lois relatives à la protection de la propriété intellectuelle. Il est interdit de les copier, de les modifier ou de les utiliser à des fins commerciales ou pour les transmettre à des tiers.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Des modifications ont pu être apportées à des produits et prestations après la date de clôture de la rédaction. Le fabricant se réserve le droit de modifier la conception ou la forme, les nuances de couleur et l'étendue de la livraison ou des services pendant le délai de livraison, à condition que les modifications ou les écarts soient raisonnables pour le client compte tenu des intérêts de Leica Camera AG. À cet égard, Leica Camera AG se réserve le droit d'apporter des modifications ainsi que le droit à l'erreur. Les illustrations peuvent également contenir des accessoires, des options ou d'autres éléments qui ne font pas partie de l'étendue de la livraison ou des services proposés de série. Certaines pages peuvent également contenir des types et des services qui ne sont pas proposés dans tous les pays.

## MARQUES ET LOGOS

Les marques et logos utilisés dans le document sont des marques protégées. Il n'est pas permis d'utiliser ces marques ou logos sans l'accord préalable de Leica Camera AG.

## DROITS DE LICENCE

Leica Camera AG souhaite vous proposer une documentation informative innovante. En raison de cette créativité, nous vous prions toutefois de comprendre que Leica Camera AG doit protéger sa propriété intellectuelle, y compris les brevets, les marques commerciales et les droits d'auteur, et que cette documentation n'accorde aucun droit de licence sur la propriété intellectuelle de Leica Camera AG.

## INDICATIONS D'ORDRE RÉGLEMENTAIRE

La date de fabrication de votre appareil photo figure sur un autocollant sur la carte de garantie ou sur l'emballage.

Cette date est indiquée ainsi : année/mois/jour.

## HOMOLOGATIONS NATIONALES

Vous trouverez les homologations nationales spécifiques à cet appareil dans l'app Leica FOTOS.

## INFORMATIONS SUR LA LICENCE

Vous trouverez les informations sur les licences spécifiques à cet appareil dans l'app Leica FOTOS.

## MARQUAGE CE

### Français

#### Déclaration de conformité (DoC)

La société « Leica Camera AG » confirme par la présente que ce produit répond aux exigences fondamentales et autres préconisations pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Les clients peuvent télécharger une copie de la DoC originale de nos d'équipements radioélectriques sur notre serveur de DoC :

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Si vous avez d'autres questions, veuillez vous adresser à l'assistance produit de Leica Camera AG : Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Allemagne

Bande de fréquences utilisable / Restrictions d'utilisation : voir les caractéristiques techniques

#### En fonction du produit (voir les caractéristiques techniques)

Type	Bande de fréquence (fréquence centrale)	Puissance de sortie maximale (EIRP)
WLAN	2412-2462/5180-5240 MHz/ 5260-5320/5500-5700 MHz 5735-5825 MHz	< 20 dBm
Technologie sans fil Bluetooth®	2402-2480 MHz	< 10 dBm

Le marquage CE de nos produits atteste du respect des exigences de base des directives européennes en vigueur.



## ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

(applicable dans l'UE ainsi que dans les autres pays européens possédant des systèmes de tri sélectif)



Cet appareil contient des composants électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires. Au lieu de cela, il doit être déposé à un point de collecte municipal adapté afin d'y être recyclé. Ce dépôt est gratuit. Si l'appareil contient des piles ou des batteries remplaçables, celles-ci doivent être préalablement retirées et, le cas échéant, éliminées séparément par vos soins conformément à la réglementation en vigueur. D'autres informations à ce sujet sont disponibles auprès de l'administration municipale, de la société de traitement des déchets ou du magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil.

## REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION DU WLAN/BLUETOOTH®



- En cas d'utilisation d'appareils ou de systèmes informatiques exigeant une meilleure sécurité que les appareils WLAN, il faut s'assurer de la mise en œuvre sur les systèmes utilisés de mesures appropriées en matière de sécurité et de protection contre les dysfonctionnements.
- Leica Camera AG décline toute responsabilité concernant les dommages dus à l'utilisation de l'appareil photo à d'autres fins que l'utilisation en tant qu'appareil WLAN. La fonction WLAN est supposée être utilisée dans les pays où cet appareil photo est commercialisé. Il existe un risque que l'appareil photo contrevienne aux dispositions en matière de radiotransmission s'il est utilisé dans d'autres pays que ceux dans lesquels il est commercialisé. Leica Camera AG décline toute responsabilité en cas de manquement à cette règle.
- Veuillez tenir compte du fait qu'il existe un risque d'interception par des tiers des données transmises et reçues par radiotransmission. Il est fortement conseillé d'activer le cryptage dans les paramètres du Wireless Access Point afin de garantir la sécurité des informations.
- Évitez d'utiliser l'appareil photo dans des zones soumises à des champs magnétiques, de l'électricité statique ou des perturbations, p. ex. à proximité d'un four à micro-ondes. Sinon, les radiotransmissions pourraient ne pas atteindre l'appareil photo.
- En cas d'utilisation de l'appareil photo à proximité d'appareils tels que les fours à micro-ondes ou les téléphones sans fil utilisant la bande de fréquence radio de 2,4 GHz, les deux appareils peuvent connaître une dégradation de leur performance.
- Ne les connectez pas via des réseaux sans fil que vous n'êtes pas habilité à utiliser.
- Quand la fonction WLAN est activée, elle recherche automatiquement les réseaux sans fil. Durant cette opération peuvent s'afficher aussi certains réseaux pour lesquels vous n'avez pas d'habilitation (SSID : désigne le nom d'un réseau WLAN). Cependant, n'essayez pas d'établir une connexion avec ce genre de réseaux, car cela pourrait être considéré comme un accès non autorisé.
- Il est recommandé de désactiver la fonction WLAN en avion.
- L'utilisation de la bande de fréquence radio WLAN de 5150 MHz à 5350 MHz est uniquement autorisée dans des pièces fermées.
- À propos de certaines fonctions de Leica FOTOS, veuillez lire les remarques importantes en p. 82.

## GÉNÉRALITÉS

- N'utilisez pas votre appareil à proximité immédiate d'appareils émettant des champs magnétiques, électrostatiques ou électromagnétiques puissants (p. ex. les fours à induction, les fours à micro-ondes, les téléviseurs, les écrans d'ordinateur, les consoles de jeux vidéo, les téléphones portables ou les radios). Leur champ électromagnétique peut perturber l'enregistrement des images.
- Les champs magnétiques puissants, tels que ceux des haut-parleurs ou des gros moteurs électriques, peuvent endommager les données enregistrées ou perturber les prises de vue.
- Si l'appareil présente des défaillances dues à l'interférence de champs électromagnétiques, arrêtez-le, retirez brièvement la batterie et remettez-le ensuite en marche.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'émetteurs radio ou de lignes à haute tension. Leur champ électromagnétique peut également perturber l'enregistrement des images.
- Prenez les précautions qui s'imposent et conservez les petites pièces (p. ex. le cache de griffe porte-accessoires) :
  - hors de portée des enfants
  - dans un endroit où elles ne pourront être ni perdues ni volées
- Les composants électroniques modernes sont sensibles aux décharges électrostatiques. Comme les personnes marchant sur une moquette synthétique peuvent aisément se charger de plusieurs dizaines de milliers de volts, il est possible qu'une décharge électrostatique survienne lors de la prise en main de l'appareil photo, en particulier si celui-ci repose sur un support conducteur. Si seul le boîtier de l'appareil photo est concerné, cette décharge ne présentera absolument aucun risque pour les composants électroniques. Pour des raisons de sécurité, il est en revanche vivement conseillé, malgré la présence de commutateurs de sécurité supplémentaires, de ne pas toucher les contacts débouchant à l'extérieur tels que les contacts du raccord pour flash.
- Veillez à ce que le capteur d'identification du type d'objectif dans la baïonnette ne soit ni encrassé, ni rayé. Veillez également à ce que ni grains de sable ni particules de même sorte susceptibles de rayer la baïonnette ne puissent s'y déposer. Nettoyez ce composant uniquement à sec (pour les appareils photo à objectif).
- N'utilisez pas de chiffon optique à microfibres (synthétique) pour un éventuel nettoyage des contacts, mais plutôt un chiffon en coton ou en lin. Vous éliminerez avec certitude toute charge électrostatique en touchant auparavant un tuyau de chauffage ou une conduite d'eau (matériau conducteur relié à la terre). Pour éviter que les contacts ne soient souillés ou oxydés, il est également possible de ranger votre appareil dans un endroit sec en ayant pris soin de mettre en place le cache de l'objectif et le couvercle de prise pour viseur/raccord pour flash (sur les appareils photo à objectif).
- N'utilisez que les accessoires prévus pour ce modèle afin d'éviter les pannes, les courts-circuits et les décharges électriques.

- N'essayez pas de retirer des pièces du boîtier (caches). Les réparations doivent être effectuées uniquement par un réparateur agréé.
- Mettez l'appareil à l'abri des bombes aérosol insecticides et autres substances chimiques corrosives. N'utilisez pas d'essence (benzine), de diluants ou d'alcool pour le nettoyer. Certains liquides et substances chimiques peuvent endommager le boîtier de l'appareil ou son revêtement.
- Étant donné que le caoutchouc et les plastiques peuvent dégager des substances chimiques corrosives, ils ne doivent pas rester en contact prolongé avec l'appareil.
- Assurez-vous que ni sable, ni poussière, ni eau ne puissent s'infiltrer dans l'appareil, notamment en cas de neige, de pluie ou sur la plage. Faites-y particulièrement attention lorsque vous changez d'objectif (pour les appareils photo à objectif) ou lorsque vous insérez ou retirez la carte mémoire ou la batterie. Le sable et la poussière peuvent endommager l'appareil photo, les objectifs, la carte mémoire ainsi que la batterie. L'humidité peut provoquer des dysfonctionnements, voire des dégâts irréversibles à l'appareil photo et à la carte mémoire.

## OBJECTIF

- Un objectif agit comme une loupe quand un rayonnement solaire intense irradie la face frontale de l'appareil photo. Par conséquent, il faut impérativement éviter d'exposer l'appareil photo à un rayonnement solaire intense.
- La mise en place du couvercle d'objectif et la mise de l'appareil photo à l'ombre (de préférence dans sa housse) aident à éviter toute détérioration à l'intérieur de l'appareil photo.

## BATTERIE

- Une utilisation inadéquate des batteries et l'emploi de types de batteries non prévus peuvent le cas échéant entraîner une explosion.
- Il est interdit d'exposer les batteries au rayonnement solaire, à la chaleur ou à l'humidité pendant une durée prolongée. Les batteries ne doivent pas non plus être placées dans un four à micro-ondes ou un récipient à haute pression au risque de provoquer un incendie ou une explosion.
- Il ne faut jamais recharger ni insérer dans l'appareil photo des batteries humides ou mouillées.
- Grâce à la soupape de sûreté de la batterie, les surpressions, dues le cas échéant à une manipulation incorrecte, sont éliminées de manière contrôlée. Par conséquent, il faut éliminer sans délai une batterie présentant une dilatation. Il existe des risques d'explosion.
- Veillez à ce que les contacts de la batterie restent propres et librement accessibles. Les batteries lithium-ion sont protégées contre les courts-circuits, il convient cependant de protéger les contacts contre les objets métalliques tels que des agrafes ou des bijoux. Une batterie présentant un court-circuit peut devenir très chaude et provoquer des brûlures graves.
- Si une batterie tombe au sol, vérifiez alors que le boîtier et les contacts ne présentent pas de dommages. L'utilisation d'une batterie abîmée peut endommager l'appareil photo.

- En cas d'apparition d'odeurs, de décolorations, de déformations, de surchauffe ou d'écoulement de liquide, la batterie doit être immédiatement retirée de l'appareil photo ou du chargeur et remplacée. N'utilisez plus cette batterie, sinon elle risque une surchauffe ou encore de provoquer un incendie et/ou une explosion.
- Ne jetez en aucun cas les batteries au feu, sinon elles pourraient exploser.
- En cas de fuite de liquide ou d'odeur de brûlé, tenir la batterie éloignée des sources de chaleur. Le liquide qui a coulé peut s'enflammer.
- L'utilisation d'autres chargeurs non agréés par Leica Camera AG peut endommager les batteries et, dans le pire des cas, provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Veillez à ce que la prise secteur utilisée soit librement accessible.
- Ne pas ouvrir la batterie ni le chargeur. Les réparations doivent être réalisées exclusivement par des ateliers agréés.
- Assurez-vous que les batteries soient conservées hors de portée des enfants. Si les batteries sont avalées, il y a risque d'étouffement.

## PREMIERS SECOURS

- Si du liquide de batterie entre en contact avec les yeux, il y a risque de cécité. Rincez immédiatement et abondamment les yeux à l'eau claire. Ne vous frottez pas les yeux. Consultez un médecin d'urgence.
- Si du liquide s'écoule sur la peau ou les vêtements, il existe des risques de blessure. Nettoyez les zones concernées à l'eau claire.

## CHARGEUR (accessoire en option)

- Lorsque le chargeur est utilisé à proximité de récepteurs radio, la réception peut s'en trouver perturbée. Veillez à ce que la distance entre les appareils soit au minimum de 1 m.
- Lorsque le chargeur est utilisé, il peut provoquer des bruits (« sifflements »). Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Débranchez le chargeur du secteur quand vous ne l'utilisez pas. En effet, même sans batterie en place, il consomme une (très faible) quantité d'électricité.
- Assurez-vous que les contacts du chargeur restent propres et ne les mettez en aucun cas en court-circuit.

## CARTE MÉMOIRE

- Il convient de ne pas retirer la carte mémoire de l'appareil tant qu'une image est enregistrée sur celle-ci ou que la carte mémoire est en cours de lecture. Il convient de ne pas non plus éteindre l'appareil photo ni de le secouer durant ce laps de temps.

- Tant que la LED d'état est allumée, ce qui indique que l'appareil accède à la mémoire, n'ouvrez pas le compartiment et ne retirez ni la carte mémoire ni la batterie. Cela pourrait détruire les données et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne faites pas tomber les cartes mémoire et ne les pliez pas, sinon elles pourraient être endommagées et les données qu'elles contiennent pourraient être détruites.
- Ne touchez pas les contacts situés à l'arrière des cartes mémoire et tenez-les à l'abri de la saleté, de la poussière et de l'humidité.
- Gardez les cartes mémoire hors de portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion d'une carte mémoire.

## **CAPTEUR**

- Les rayonnements d'altitude (p. ex. dans les avions) peuvent provoquer des défauts au niveau des pixels.

## **COURROIE DE PORT**

- Les courroies de port sont en général en matière particulièrement solide. Pour cette raison, faites en sorte qu'elles soient hors de portée des enfants. Ce ne sont pas des jouets, elles sont potentiellement dangereuses pour les enfants à cause des risques de strangulation.
- Utilisez la courroie de port uniquement pour sa fonction de courroie de port d'appareil photo ou de jumelles. Toute autre utilisation comporte des risques de blessures et peut entraîner, le cas échéant, une détérioration de la courroie de port ; elle est de ce fait prohibée.
- Il convient de ne pas utiliser des courroies de port sur les appareils photo ou les jumelles lors d'activités sportives au cours desquelles il existe un risque particulièrement important de rester accroché avec la courroie de port (par ex. escalade en montagne ou autres sports de plein air comparables).

## **TRÉPIED**

- En cas d'utilisation d'un trépied, assurez-vous qu'il est stable et tournez l'appareil photo en déplaçant le trépied et non pas en tournant l'appareil photo lui-même. En cas d'utilisation d'un trépied, veillez également à ne pas trop serrer la vis du trépied, à ne pas exercer une force trop importante, etc. Évitez de transporter l'appareil photo avec le trépied en place. Vous pourriez vous blesser ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager l'appareil photo.

## **FLASH**

- L'emploi de flashes incompatibles avec le Leica M11-D peut, dans le pire des cas, entraîner des dommages irréversibles sur l'appareil photo et/ou sur le flash.

## REMARQUES D'ORDRE GÉNÉRAL

Pour en savoir plus sur les mesures à prendre en cas de problèmes, reportez-vous au paragraphe « Entretien/Stockage ».

### APPAREIL PHOTO/OBJECTIF

- Veuillez noter le numéro de série de votre appareil photo et celui des objectifs, car ils sont d'une extrême importance en cas de perte.
- Selon le modèle, le numéro de série de votre appareil photo est gravé sur le raccord pour flash ou sur le dessous de l'appareil.
- Pour empêcher que la poussière, etc. pénètre à l'intérieur de l'appareil photo, il faut toujours installer un objectif ou le couvercle à baïonnette de l'appareil photo.
- Pour la même raison, les changements d'objectif doivent s'effectuer rapidement dans un environnement le moins poussiéreux possible.
- Il convient de ne pas ranger le couvercle à baïonnette de l'appareil photo ou le couvercle arrière de l'objectif dans une poche de pantalon, ce qui favorise le dépôt de poussière qui peut s'introduire dans l'appareil lors de la remise en place du couvercle.

### BATTERIE

- La batterie ne peut être chargée que dans une certaine plage de température. Les détails relatifs aux conditions de fonctionnement se trouvent au chapitre « Caractéristiques techniques » (voir p. 96).
- Les batteries lithium-ion peuvent être rechargées à tout moment, quel que soit leur état de charge. Si une batterie n'est que partiellement déchargée lors du démarrage de la charge, elle sera d'autant plus rapidement rechargée.
- Les batteries sont fournies seulement partiellement chargées ; par conséquent elles doivent être rechargées complètement avant leur première utilisation.
- Une batterie neuve n'atteint sa pleine capacité qu'après avoir été entièrement chargée et déchargée (par l'utilisation de l'appareil photo) 2 ou 3 fois. Ce processus de décharge doit être répété après env. 25 cycles.
- Pendant le processus de charge, la batterie et le chargeur chauffent. Ce phénomène est normal. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si les deux LED témoins clignotent rapidement (> 2 Hz) après le début de la mise en charge, cela indique une erreur de charge (p. ex. un dépassement du temps de charge maximum, des tensions ou températures en dehors des plages admissibles ou encore un court-circuit). Dans ce cas, débranchez le chargeur du secteur et retirez la batterie. Assurez-vous que les conditions de température indiquées ci-dessus sont respectées et recommencez la procédure de charge. Si le problème persiste,

adressez-vous à votre revendeur, à votre représentant Leica national ou à la société Leica Camera AG.

- Les batteries lithium-ion rechargeables produisent de l'électricité par le jeu de réactions chimiques internes. Ces réactions sont également influencées par la température extérieure et l'humidité ambiante. Pour une durée de vie et une résistance maximales de la batterie, il convient de ne pas l'exposer longuement à des températures extrêmes, élevées ou basses (p. ex. dans une voiture en stationnement en été ou en hiver).
- Même dans des conditions d'utilisation optimales, la durée de vie d'une batterie est limitée. Après plusieurs centaines de cycles de charge, l'autonomie est nettement réduite.
- La batterie interchangeable alimente une batterie tampon supplémentaire intégrée à l'appareil photo qui garantit la mémorisation de l'heure et de la date pendant quelques semaines. Si la capacité de cette batterie tampon est épuisée, il faut recharger celle-ci par la mise en place d'une batterie rechargée. Après un déchargement complet des deux batteries, vous devrez toutefois régler à nouveau l'heure et la date.
- En cas de capacité insuffisante de la batterie ou d'utilisation d'une vieille batterie s'affichent, selon la fonction de l'appareil utilisée, des messages d'avertissement et les fonctions sont éventuellement restreintes voire entièrement bloquées.
- Retirez la batterie lorsque vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée. Pour cela, mettez tout d'abord l'appareil photo hors tension à l'aide du commutateur principal. Dans le cas contraire, la batterie pourrait être complètement à plat au bout de plusieurs semaines. En effet, la tension pourrait très fortement baisser parce que l'appareil photo consomme une faible quantité de courant au repos, par exemple pour la sauvegarde de ses réglages, et ce même lorsqu'il est mis hors tension.
- Déposez les batteries défectueuses à un point de collecte afin qu'elles soient recyclées correctement et conformément aux directives en vigueur.
- La date de fabrication figure sur la batterie elle-même. Cette date est indiquée ainsi : AAAAMMJJ.

## CARTE MÉMOIRE

- Le nombre de modèles de carte SD/SDHC/SDXC vendus dans le commerce est trop élevé pour que Leica Camera AG puisse contrôler la compatibilité et la qualité de toutes les cartes. En général, ce n'est pas l'appareil ou la carte qui est abîmé. Toutefois Leica Camera AG ne saurait garantir le bon fonctionnement des cartes mémoire génériques notamment qui ne respectent pas toujours les standards SD/SDHC/SDXC.
- Il est conseillé de formater les cartes mémoire de temps à autre, étant donné que la fragmentation résultant de la suppression de données peut bloquer une partie de leur capacité de stockage.
- Normalement, il n'est pas nécessaire de formater (d'initialiser) une carte mémoire déjà utilisée. Toutefois lorsque vous utilisez une carte non formatée pour la première fois, vous devez la formater.

- Étant donné que les champs électromagnétiques, la charge électrostatique ainsi que les pannes pouvant survenir sur l'appareil photo ou la carte peuvent provoquer des dommages ou une perte des données stockées sur la carte mémoire, il est recommandé de copier les données sur un ordinateur où elles seront sauvegardées.
- Les cartes mémoire SD, SDHC et SDXC sont équipées d'un curseur de protection en écriture qui permet de les protéger de tout enregistrement ou effacement involontaire. Le curseur se trouve du côté non biseauté de la carte. Quand il est en position basse identifiée par LOCK, les données sont protégées.
- En cas de formatage de la carte mémoire, toutes les données qu'elle contient sont perdues. Le formatage n'est pas empêché par la protection contre l'effacement de certaines images.
- Pour obtenir les meilleures performances possibles, il est recommandé d'utiliser des cartes mémoire UHS-II.

## CAPTEUR

- Si de la poussière ou des particules de saleté adhèrent au verre du capteur, des points ou des taches sombres, selon la taille des particules, peuvent apparaître sur les images (pour les appareils photo à objectif). Pour faire nettoyer le capteur, vous pouvez retourner votre appareil photo au Leica Customer Care (voir p.102). Ce nettoyage ne fait toutefois pas partie des prestations offertes par la garantie et il vous sera donc facturé.

## DONNÉES

- Toutes les données, donc également les données personnelles, peuvent être modifiées ou effacées suite à des opérations de commande déficientes ou involontaires, à l'électricité statique, à des accidents, des dysfonctionnements, des réparations ou à d'autres mesures.
- Veuillez noter que Leica Camera AG décline toute responsabilité pour les dommages indirects ou consécutifs dus à la modification ou à la destruction de données ou d'informations personnelles.

## MISE À JOUR DU FIRMWARE

Leica s'efforce sans cesse de développer et d'optimiser le Leica M11-D. Sur les appareils photo numériques, de nombreuses fonctions étant commandées électroniquement, il est possible d'installer les améliorations et les extensions des fonctionnalités sur l'appareil au fil du temps. À cette fin, Leica effectue ponctuellement des mises à jour de firmware. Les appareils photo sont toujours livrés équipés de la toute dernière version du firmware. Vous pouvez également télécharger facilement sur notre site Internet et l'installer sur votre appareil photo.

Si vous vous inscrivez comme détenteur d'un appareil photo Leica sur le site Internet de Leica Camera, vous pourrez être informé par newsletter de la disponibilité d'une mise à jour du firmware.

Pour plus d'informations sur l'enregistrement et les mises à jour de firmware du Leica M11-D ainsi que sur les modifications et compléments au présent mode d'emploi, consultez la zone de téléchargement ou la section « Espace clients » de la société Leica Camera AG : <https://club.leica-camera.com>



# CONDITIONS DE GARANTIE DE LEICA CAMERA AG

Chère cliente Leica, cher client Leica,  
Félicitations pour l'achat de votre nouveau produit Leica. Vous avez acheté un produit d'une marque mondialement connue. En plus de vos droits de garantie légaux auprès de votre vendeur, nous, la société Leica Camera AG (ci-après dénommée « LEICA »), vous accordons en supplément des prestations de garantie facultatives pour votre produit Leica conformément aux dispositions ci-dessous (« garantie Leica »). La garantie Leica ne limite donc pas vos droits légaux en tant que consommateur selon la loi applicable, ni vos droits en tant que consommateur vis-à-vis du commerçant avec lequel vous avez conclu le contrat d'achat.

## LA GARANTIE LEICA

Vous avez acheté un produit Leica qui a été fabriqué selon des directives de qualité particulières et contrôlé à chaque étape de fabrication par des spécialistes expérimentés. Nous accordons pour ce produit Leica et les accessoires contenus dans l'emballage d'origine correspondant la garantie Leica stipulée ci-dessous, qui s'applique à compter du 1er avril 2023. Veuillez noter que nous n'accordons aucune garantie en cas d'utilisation commerciale. Pour certains produits Leica, nous proposons de prolonger la période de garantie si vous vous enregistrez sur notre compte Leica. Pour plus de détails, veuillez consulter notre site Internet [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com).

## ÉTENDUE DE LA GARANTIE LEICA

Durant la période de garantie, les anomalies liées à des vices de fabrication ou de matériel seront corrigées gratuitement par une réparation, un remplacement des pièces défectueuses ou un échange contre un produit Leica similaire et en parfait état, à la discrétion de LEICA. Les pièces ou produits échangés deviennent la propriété de LEICA. Toute autre réclamation, de quelque nature que ce soit et pour quelque motif juridique que ce soit, en rapport avec la présente garantie Leica, est exclue.

## SONT EXCLUS DE LA GARANTIE LEICA

Sont exclues de la garantie Leica les pièces d'usure, comme les bonnettes, les éléments revêtus de cuir, la courroie de port, les armatures, les piles ainsi que les pièces soumises à des contraintes mécaniques, sauf si le défaut est dû à un vice de fabrication ou de matériel. Cela vaut également pour les dommages sur la surface.

## ANNULATION DES DROITS À LA GARANTIE LEICA

Les droits à des prestations de garantie sont annulés si le défaut est dû à une utilisation non conforme ; ils peuvent également être annulés, entre autres, si des accessoires d'autres marques ont été utilisés, si le produit Leica a été ouvert de manière non conforme ou s'il a été réparé de manière non conforme. Les droits à des prestations de garantie sont également annulés si le numéro de série est illisible.

## MISE EN ŒUVRE DE LA GARANTIE LEICA

Pour faire valoir un droit à une prestation de garantie, nous avons besoin d'une copie de la preuve d'achat de votre produit Leica auprès d'un revendeur agréé par LEICA (« revendeur agréé Leica »). La preuve d'achat doit mentionner la date d'achat, le produit Leica avec son numéro d'article et son numéro de série, ainsi que les coordonnées du revendeur agréé Leica. Nous nous réservons le droit de vous demander de présenter la preuve d'achat originale. Vous pouvez également envoyer une copie du certificat de garantie ; veuillez noter que celui-ci doit être dûment rempli et que la vente doit avoir été effectuée par un revendeur agréé Leica.

Veillez envoyer votre produit Leica accompagné d'une copie de la preuve d'achat ou du certificat de garantie et d'une description de la réclamation à l'adresse suivante :

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Allemagne**

**E-Mail : [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), Téléphone : +49 6441 2080-189**

ou à un revendeur agréé Leica.



Produit Leica Photo	Période de garantie
Tous les produits	2 ans

# TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS .....	2
LIVRAISON .....	2
PIÈCES DE RECHANGE/ACCESSOIRES .....	3
MENTIONS LÉGALES.....	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	8
REMARQUES D'ORDRE GÉNÉRAL.....	12
CONDITIONS DE GARANTIE DE LEICA CAMERA AG .....	16
TABLE DES MATIÈRES .....	18
DÉSIGNATION DES PIÈCES.....	20
AFFICHAGES .....	24
VISEUR .....	24
LED D'ÉTAT.....	26
PRÉPARATIONS.....	28
FIXATION DE LA COURROIE DE PORT.....	28
INSERTION/RETRAIT DE LA BATTERIE.....	28
CHARGE DE LA BATTERIE .....	29
CHARGE PAR USB.....	29
CHARGE PAR CHARGEUR (OPTION).....	30
PRÉPARATION DU CHARGEUR.....	30
INSERTION DE LA BATTERIE DANS LE CHARGEUR.....	30
RETRAIT DE LA BATTERIE DU CHARGEUR.....	30
AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHARGE SUR LE CHARGEUR.....	31
INSERTION/RETRAIT DE LA CARTE MÉMOIRE .....	31
OBJECTIF .....	33
OBJECTIFS UTILISABLES .....	33
OBJECTIFS UTILISABLES AVEC CERTAINES RESTRICTIONS..	34
OBJECTIFS NON UTILISABLES .....	34
REMPLACEMENT DE L'OBJECTIF .....	35
DÉTECTION DU TYPE D'OBJECTIF.....	38
UTILISATION D'UN OBJECTIF LEICA-M <u>AVEC</u> CODAGE 6 BITS... 38	
UTILISATION D'UN OBJECTIF LEICA-M <u>SANS</u> CODAGE 6 BITS... 38	
UTILISATION D'UN OBJECTIF LEICA R.....	39
DÉSACTIVATION DE LA DÉTECTION DU TYPE D'OBJECTIF.....	39
COMPENSATION DIOPTRIQUE.....	40
UTILISATION DE L'APPAREIL PHOTO .....	42
ÉLÉMENTS DE COMMANDE.....	42
COMMUTATEUR PRINCIPAL.....	42
DÉCLENCHEUR.....	43
MOLETTE DE VITESSE D'OBTURATION .....	44
DISQUE DE RÉGLAGE ISO.....	44
MOLETTE.....	45
TOUCHE DE FONCTION .....	45
RÉGLAGES DE BASE DE L'APPAREIL PHOTO .	46
DATE/HEURE.....	46
ACQUISITION DES RÉGLAGES À PARTIR DE L'APPAREIL MOBILE.....	46
RÉGLAGE MANUEL.....	46
MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (MODE VEILLE)...	47
LUMINOSITÉ .....	47
RÉGLAGES PHOTO .....	48
FORMAT DE FICHIER .....	48
RÉSOLUTION.....	49
RÉSOLUTION DNG.....	49
RÉSOLUTION JPG.....	49
EFFET D'AUTRES RÉGLAGES SUR LA RÉSOLUTION JPG...	49
MODE PELLICULE.....	50
EXTENDED DYNAMIC RANGE .....	50
OPTIMISATIONS AUTOMATIQUES .....	50
RÉDUCTION DU BRUIT.....	50
RÉDUCTION DU BRUIT EN CAS D'EXPOSITION PROLONGÉE.....	50
RÉDUCTION DU BRUIT SUR LES IMAGES JPG.....	51
GESTION DES DONNÉES .....	52
OPTIONS DE STOCKAGE.....	52
FORMATAGE DES EMPLACEMENTS DE STOCKAGE.....	53
STRUCTURE DES DONNÉES .....	53
INFORMATIONS DE TRAÇABILITÉ DU CONTENU (LEICA CONTENT CREDENTIALS).....	54
ENREGISTREMENT DU LIEU DE PRISE DE VUE PAR GPS .....	55
TRANSFERT DE DONNÉES.....	55



<b>PHOTOGRAPHER</b> .....	<b>58</b>
<b>MODE DÉCLENCHEMENT</b> .....	<b>58</b>
<b>TYPES DE PRISES DE VUES</b> .....	<b>58</b>
<b>UTILISATION DU TÉLÉMÈTRE</b> .....	<b>58</b>
ZONE DE PRISE DE VUE (CADRE LUMINEUX).....	58
<b>MISE AU POINT (RECENTRAGE)</b> .....	<b>61</b>
<b>TÉLÉMÈTRE</b> .....	<b>61</b>
MÉTHODE DU TÉLÉMÈTRE À COINCIDENCE (DOUBLE IMAGE)...	61
MÉTHODE PAR STIGMOMÈTRE .....	61
<b>ASSISTANCE MISE AU POINT (OPTION)</b> .....	<b>62</b>
<b>SENSIBILITÉ ISO</b> .....	<b>62</b>
<b>VALEURS ISO FIXES</b> .....	<b>63</b>
<b>RÉGLAGE AUTOMATIQUE</b> .....	<b>63</b>
DÉLIMITATION DES PLAGES DE RÉGLAGE .....	63
<b>BALANCE DES BLANCS</b> .....	<b>64</b>
<b>COMMANDE/PARAMÉTRAGES FIXES AUTOMATIQUES</b> ..	<b>64</b>
<b>EXPOSITION</b> .....	<b>65</b>
<b>TYPE D'OBTURATEUR</b> .....	<b>65</b>
<b>MODES D'EXPOSITION</b> .....	<b>67</b>
MODE PRIORITÉ OUVERTURE – A.....	67
RÉGLAGE MANUEL DE L'EXPOSITION – M .....	68
AFFICHAGE AUXILIAIRE DE L'EXPOSITION.....	69
TEMPS D'EXPOSITION PROLONGÉ (B).....	69
VITESSES D'OBTURATION SÉLECTIONNABLES.....	70
RÉDUCTION DU BRUIT.....	71
<b>COMMANDE DE L'EXPOSITION</b> .....	<b>72</b>
MÉMORISATION DE LA VALEUR DE MESURE.....	72
CORRECTION DE L'EXPOSITION.....	73
APERÇU DE L'EXPOSITION (OPTION).....	74
<b>MODES DE PRISE DE VUE</b> .....	<b>74</b>
<b>PRISE DE VUES EN RAFALE</b> .....	<b>74</b>
<b>RÉTARDATEUR</b> .....	<b>75</b>
<b>PHOTOGRAPHIE AVEC FLASH</b> .....	<b>75</b>
<b>FLASHS UTILISABLES</b> .....	<b>75</b>
<b>MESURE DE L'EXPOSITION AU FLASH (MESURE TTL)</b> ....	<b>77</b>
<b>RÉGLAGE SUR LE FLASH</b> .....	<b>77</b>
HSS (HIGH SPEED SYNC.) .....	78
<b>COMMANDE DU FLASH</b> .....	<b>78</b>
INSTANT DE LA SYNCHRONISATION.....	78

<b>AUTRES FONCTIONS</b> .....	<b>80</b>
<b>RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL PHOTO AUX RÉGLAGES PAR DÉFAUT</b> .....	<b>80</b>
<b>MISES À JOUR DE FIRMWARES</b> .....	<b>80</b>
<b>LEICA VISOFLEX 2 (EVF)</b> .....	<b>81</b>
<b>LEICA FOTOS</b> .....	<b>82</b>
<b>CONNEXION</b> .....	<b>82</b>
<b>MODE CONNECTIVITÉ</b> .....	<b>82</b>
<b>PREMIÈRE CONNEXION AVEC L'APPAREIL MOBILE</b> .....	<b>83</b>
<b>CONNEXION À DES APPAREILS CONNUS</b> .....	<b>84</b>
<b>SUPPRESSION DES APPAREILS CONNECTÉS</b> .....	<b>84</b>
<b>INSTALLATION DE MISES À JOUR DE FIRMWARES</b> .....	<b>85</b>
<b>ENTRETIEN/STOCKAGE</b> .....	<b>86</b>
<b>NETTOYAGE CAPTEUR</b> .....	<b>88</b>
<b>FAQ</b> .....	<b>90</b>
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	<b>96</b>
<b>LEICA CUSTOMER CARE</b> .....	<b>102</b>
<b>LEICA AKADEMIE</b> .....	<b>102</b>

**Signification des différentes catégories d'informations figurant dans ce mode d'emploi**

**Remarque**

Informations supplémentaires

**Important**

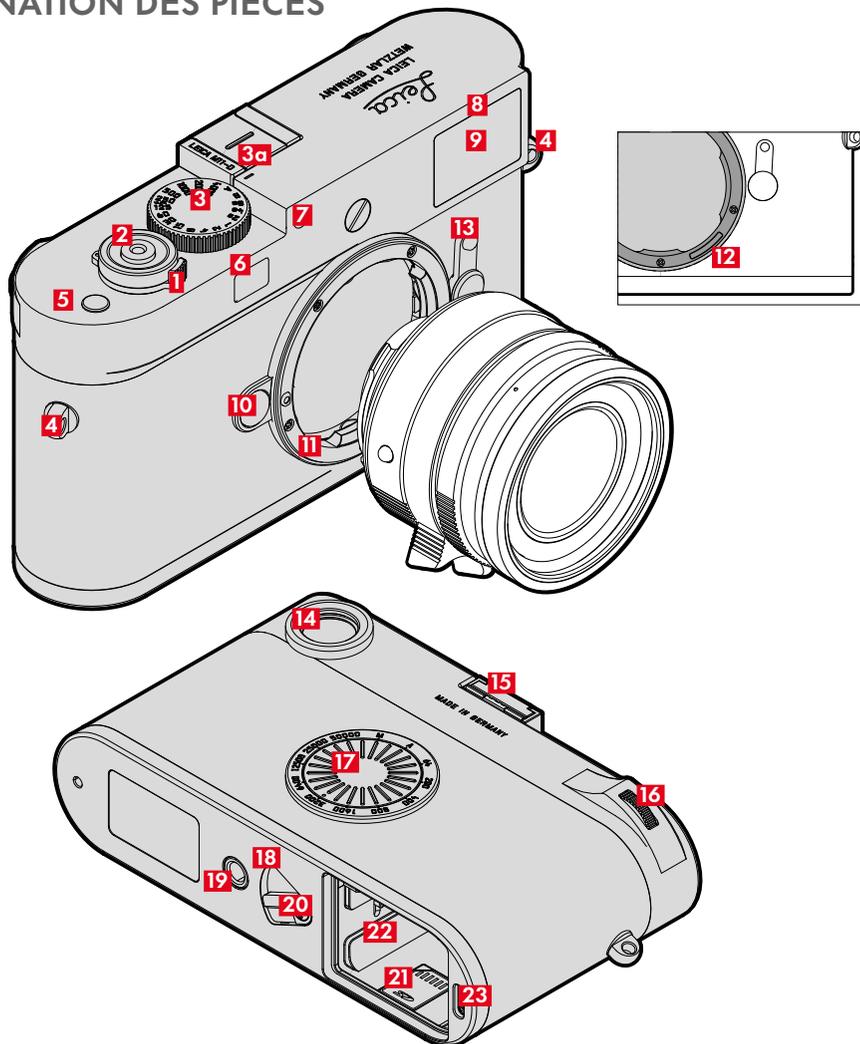
Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil photographique, les accessoires ou les images

**Attention**

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages corporels

**i**

## DÉSIGNATION DES PIÈCES



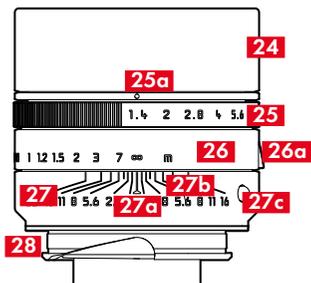
## LEICA M11-D

- 1** Commutateur principal
- 2** Déclencheur
- 3** Molette de vitesse d'obturation avec position verrouillable
  - a** Repère pour la molette de vitesse d'obturation
- 4** Anneaux de transport
- 5** Touche de fonction
- 6** Fenêtre du télémètre
- 7** Capteur de luminosité
- 8** LED du retardateur
- 9** Fenêtre du viseur
- 10** Bouton de déverrouillage de l'objectif
- 11** Baïonnette de Leica M
- 12** Codage 6 bits
- 13** Sélecteur de champ d'image
- 14** Oculaire de viseur
- 15** Griffes porte-accessoires
- 16** Molette arrière
- 17** Disque de réglage ISO
- 18** LED d'état
- 19** Filetage pour trépied
- 20** Bouton coulissant de déverrouillage de la batterie
- 21** Compartiment de carte mémoire

**22** Logement de la batterie

**23** Prise USB-C

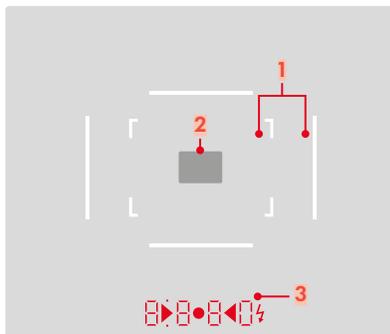
## OBJECTIF\*



- 24** Parasoleil
- 25** Bague de diaphragme avec graduation
  - a** Repère pour les valeur d'ouverture
- 26** Bague de mise au point
  - a** Poignée de doigt
- 27** Bague fixe
  - a** Repère pour la mise au point
  - b** Graduation de la profondeur de champ
  - c** Bouton de repère pour le changement d'objectif
- 28** Codage 6 bits

\* Non compris dans la livraison. Illustration à titre indicatif. L'exécution technique peut différer en fonction de l'équipement.





- 1 Cadre lumineux (p. ex. 50 mm + 75 mm)
- 2 Champ de mesure pour la mise au point

3

Affichage numérique

8880

- Vitesse d'obturation automatique en mode priorité ouverture **A** ou défilement des vitesses d'obturation supérieures à 1 s
- Avertissement en cas de dépassement de la limite inférieure/supérieure de la plage de mesure ou de réglage en mode priorité ouverture **A**
- Valeur de correction de l'exposition (brièvement lors du réglage ou pendant env. 0,5 s lors de l'activation de la mesure de l'exposition en appuyant sur le déclencheur)
- Affichage de la valeur ISO réglée
- (en haut) Indication de l'utilisation de la mémorisation de la valeur de mesure (allumé en continu)
- (en bas) Indication de l'utilisation d'une correction de l'exposition (clignotement)
- ▶ ● ◀ : Lors du réglage manuel de l'exposition :
  - servent ensemble de balance de l'exposition pour équilibrer l'exposition.
  - Des LED triangulaires indiquent le sens de rotation requis pour l'équilibrage aussi bien pour la bague de diaphragme que pour la molette de vitesse d'obturation.
  - Avertissement en cas de dépassement de la limite inférieure de la plage de mesure

<b>⚡</b>	– Disponibilité du flash – Indications concernant l'exposition au flash avant et après la prise de vue	<b>Int I</b>	Mémoire interne privilégiée (mémoire interne utilisée en premier jusqu'à ce qu'elle soit pleine)
<b>Con</b>	Prêt pour la connexion	<b>Int OFF</b>	Mémoire interne désactivée
<b>Con on</b>	Mode connectivité activé	<b>bc</b>	Allumée : capacité de la batterie inférieure à 20 % Clignote : capacité de la batterie inférieure à 2 %
<b>Con OFF</b>	Mode connectivité désactivé	<b>Auto</b>	Réglage ISO automatique.
<b>Con 2.4</b>	Wi-Fi 2,4 GHz	<b>3200</b>	Exemple de réglage ISO choisi
<b>Con 5</b>	Wi-Fi 5 GHz	<b>1,2,3,4...</b>	Affichage du compteur par bouton-poussoir
<b>PTP</b>	Mode USB PTP		
<b>MFi</b>	Mode USB MFi		
<b>UP</b>	Mise à jour du firmware en cours		
<b>UP Err</b>	Erreur lors de la mise à jour du firmware		
<b>Sd Err</b>	Erreur d'accès à la carte mémoire		
<b>Sd FULL</b>	Carte mémoire pleine		
<b>Int FULL</b>	Mémoire interne pleine		
<b>FULL</b>	Clignote 5 s : mémoire sélectionnée pleine Clignote : carte mémoire et mémoire interne pleines		
<b>Cr on</b>	Leica Content Credentials activées		
<b>Cr OFF</b>	Leica Content Credentials désactivées		
<b>Sd I</b>	Carte mémoire privilégiée (carte mémoire utilisée en premier jusqu'à ce qu'elle soit pleine)		
<b>bUP</b>	Backup (copie aux deux emplacements de stockage)		
<b>SP1</b>	Split 1 (DNG dans la mémoire interne, JPG sur la carte mémoire)		
<b>SP2</b>	Split 2 (DNG sur la carte mémoire, JPG dans la mémoire interne)		

## LED D'ÉTAT

La LED d'état située sur la face inférieure de l'appareil photo donne des informations sur les opérations en cours dans l'appareil photo.

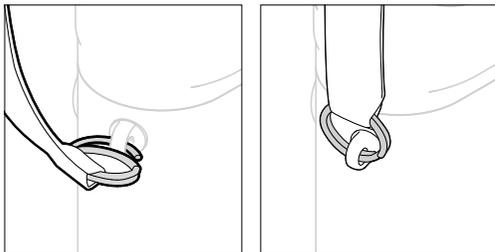
LED d'état	Signification
Allumée en rouge	Accès à la mémoire / traitement d'images
Clignote en rouge (2 Hz)	Mise à jour du firmware en cours
Clignote en bleu (2 Hz)	Prêt pour l'appairage
Clignote en bleu (0,25 Hz)	Connexion active par WLAN ou câble (vers Leica FOTOS ou PC)
Clignote 5x en bleu + allumée 5 s en continu en vert	Mode connectivité activé
Clignote 5x en bleu + allumée 5 s en continu en rouge	Mode connectivité désactivé
Clignote en vert (0,5 Hz)	Processus de charge en cours
Clignote en vert (2 Hz)	Erreur de charge
Allumée 5 s en continu en vert	Appairage réussi
Allumé en vert	Batterie entièrement chargée





## PRÉPARATIONS

### FIXATION DE LA COURROIE DE PORT



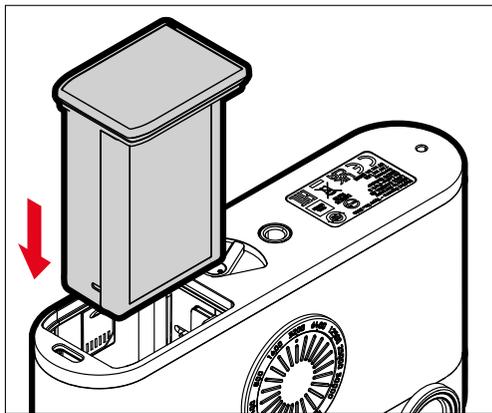
#### Attention

- Après la mise en place de la courroie de port, veuillez vous assurer que les fermetures sont montées correctement pour éviter une chute de l'appareil photo.

### INSERTION/RETRAIT DE LA BATTERIE

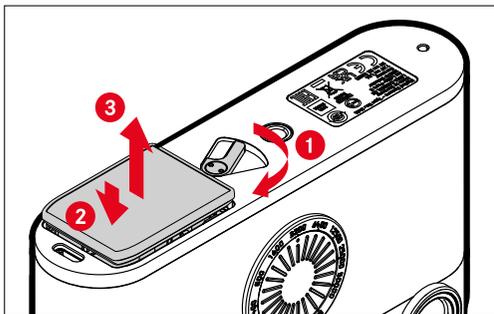
- Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint

#### INSERTION



- Insérez la batterie avec la moule orientée vers l'arrière, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible et perceptible

## RETRAIT



- Tournez la manette de déverrouillage de la batterie
  - La batterie se repousse un peu vers l'extérieur.
- Appuyez légèrement sur la batterie
  - La batterie se déverrouille et est complètement éjectée.
- Retirez la batterie

### Important

- Tant que la LED d'état est allumée, cela signifie que des données sont en cours d'écriture sur la carte mémoire.
- Le retrait de la batterie alors que l'appareil photo est allumé peut entraîner la perte des réglages individuels, la perte d'images et endommager la carte mémoire.

## CHARGE DE LA BATTERIE

Une batterie lithium-ion fournit l'énergie nécessaire à l'appareil photo.

### CHARGE PAR USB

La batterie insérée dans l'appareil photo est automatiquement chargée, lorsque l'appareil photo est relié par câble USB à un ordinateur ou à une autre source de courant adéquate.

### Remarques

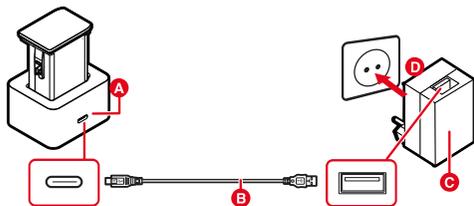
- Le chargement ne s'effectue que si l'appareil photo est en mode veille ou est éteint. A la mise en marche de l'appareil photo, une opération de charge éventuellement en cours est annulée. Le processus de charge démarre automatiquement.
- Durant le chargement de l'appareil photo par USB, l'appareil photo ne se met pas en mode veille.
- Le chargement s'interrompt lors d'une prise de vue.
- La LED d'état clignote en vert durant le chargement.

## CHARGE PAR CHARGEUR (OPTION)

La batterie peut être chargée à l'aide du kit de chargement disponible en option.

### PRÉPARATION DU CHARGEUR

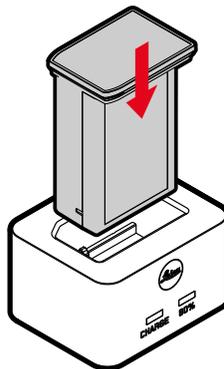
- Raccordez le bloc secteur (C) au réseau à l'aide du connecteur (D) adapté aux prises locales
- Reliez le bloc secteur au chargeur (A) au moyen du câble USB (B)
  - Seul le câble correspondant doit être utilisé.



### Remarques

- Le chargeur se règle automatiquement sur la tension appropriée.
- Veillez à utiliser uniquement des blocs secteur ayant une puissance de sortie suffisante. Sinon, il n'y aura pas de chargement.

## INSERTION DE LA BATTERIE DANS LE CHARGEUR

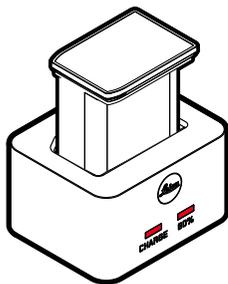


- Insérez la batterie avec les creux orientés vers le bas dans le chargeur, jusqu'à ce que les contacts se touchent
- Enfoncez la batterie vers le bas, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible et perceptible
- Assurez-vous que la batterie est complètement insérée dans le chargeur

### RETRAIT DE LA BATTERIE DU CHARGEUR

- Retirez la batterie en la tirant vers le haut

## AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHARGE SUR LE CHARGEUR



La LED d'état indique que la procédure de charge est correcte.

Affichage	État de charge	Durée de charge*
<b>CHARGE</b> clignote en vert	En cours de charge	
<b>80%</b> allumé en orange	80 %	Env. 2 h
<b>CHARGE</b> s'allume en vert permanent	100 %	Env. 3,5 h

Le chargeur doit être débranché du secteur une fois le chargement de l'appareil terminé. Il n'y a aucun risque de surcharge.

\* dépend de l'état de décharge

## INSERTION/RETRAIT DE LA CARTE MÉMOIRE

L'appareil photo enregistre les images sur une carte SD (Secure Digital) ou SDHC (High Capacity) ou encore SDXC (eXtended Capacity)\*\*.

### Remarques

- Les cartes mémoire SD/SDHC/SDXC sont proposées par de nombreux fabricants, avec différentes capacités de stockage et des vitesses de lecture/écriture variables. En particulier celles qui présentent une capacité et une vitesse de lecture/écriture élevées permettent un enregistrement et une lecture rapides des données.
- En fonction de la capacité de la carte mémoire, il est possible que celle-ci ne soit pas prise en charge ou qu'elle doive être formatée avant la première utilisation dans l'appareil photo. Dans l'appareil photo s'affiche dans ce cas un message correspondant. Vous trouverez les informations sur les cartes prises en charge à la section « Caractéristiques techniques ».
- Si la carte mémoire ne s'insère pas correctement, vérifiez si elle est bien orientée.
- D'autres indications se trouvent à la p. 10 et à la p. 13.
- S'il est impossible d'accéder à la carte mémoire, **Sd Err** apparaît dans le viseur. Cette erreur peut être due aux causes suivantes.
  - Aucune carte mémoire n'est insérée.
  - La carte mémoire insérée est défectueuse.
  - La carte mémoire est pleine.
  - La carte mémoire est verrouillée.

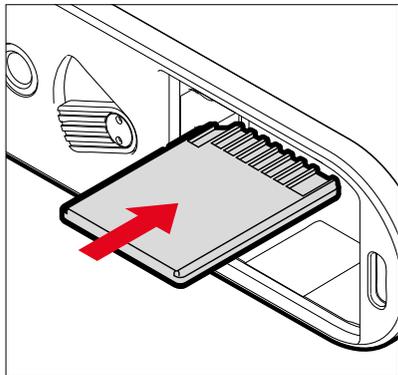
\*\*Il est recommandé d'utiliser des cartes mémoire UHS-II.



Le compartiment de carte mémoire se trouve à l'intérieur du logement de la batterie et est caché par la batterie.

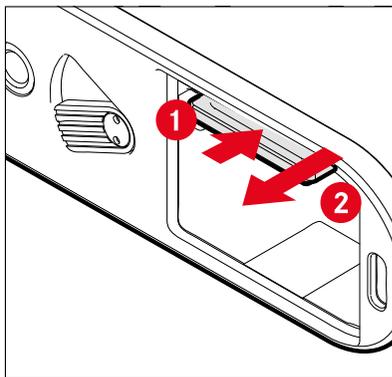
- Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- Retirez la batterie et remettez-la ensuite en place

## INSERTION



- Enfoncez la carte mémoire dans le compartiment jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible et perceptible
  - Le coin biseauté de la carte doit alors se trouver en haut à gauche.

## RETRAIT



- Enfoncez la carte jusqu'à ce qu'un léger clic retentisse
  - La batterie se repousse un peu vers l'extérieur.
- Retirez la carte

# OBJECTIF

## OBJECTIFS UTILISABLES

### OBJECTIFS LEICA M

La plupart des objectifs Leica M peuvent s'utiliser indépendamment de l'équipement de l'objectif (avec ou sans codage 6 bits dans la baïonnette). Même en cas d'utilisation d'objectifs Leica M sans codage, l'appareil photo vous permettra d'obtenir des images de bonne qualité dans la plupart des cas. Pour obtenir une qualité d'image optimale même dans de tels cas, il est recommandé d'indiquer manuellement le type d'objectif. Pour plus de détails sur les quelques exceptions ou restrictions, reportez-vous aux paragraphes qui suivent.

#### Remarques

- Le service Leica Customer Care peut équiper bon nombre d'objectifs Leica M du codage 6 bits.
- Les objectifs Leica M sont équipés d'une came de commande qui transmet mécaniquement à l'appareil la distance réglée et permet ainsi la mise au point manuelle avec le télémètre de l'appareil Leica M. L'utilisation du télémètre avec des objectifs très lumineux ( $\leq 1,4$ ) nécessite de tenir compte des points suivants :
  - Le mécanisme de mise au point de chaque appareil et de chaque objectif est ajusté de manière personnalisée avec une très grande précision dans l'usine Leica Camera AG de Wetzlar. Les tolérances acceptées sont extrêmement faibles ; elles permettent d'avoir lors de la pratique photographique une mise au point précise pour chaque combinaison appareil-objectif.

- Si des objectifs très lumineux ( $\leq 1,4$ ) sont utilisés à pleine ouverture, il est toutefois possible, en raison de la profondeur de champ partiellement très réduite et des imprécisions lors de la mise au point avec le télémètre, que la tolérance globale (ajoutée) de l'appareil et de l'objectif conduise à des défauts de réglage. Par conséquent, il n'est pas à exclure que, dans ces cas-là, un regard critique décèle des écarts systématiques pour une certaine combinaison appareil-objectif.
- Si la pratique photographique laisse apparaître un écart général de la position de la focale dans une certaine direction, il faut alors faire contrôler l'objectif et l'appareil par le service Leica Customer Care. Cela permettra de vérifier une nouvelle fois que les deux produits sont bien réglés dans les limites de la tolérance globale admise. Il est toutefois impossible de réaliser un ajustement à 100 % de la position de la focale pour toutes les combinaisons appareil-objectif. Merci de votre compréhension.

### OBJECTIFS LEICA R (AVEC ADAPTATEUR)

Outre les objectifs Leica M, il est également possible d'utiliser des objectifs Leica R grâce à l'adaptateur M pour Leica R disponible en tant qu'accessoire. Vous trouverez plus de détails sur ces accessoires sur la page d'accueil de Leica Camera AG.



## OBJECTIFS UTILISABLES AVEC CERTAINES RESTRICTIONS

### UTILISABLES AVEC RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL OU DE L'OBJECTIF

- Les objectifs à tube rétractable ne peuvent s'utiliser que si le tube est entièrement déployé ; le tube ne doit en aucun cas être rétracté dans l'appareil photo. Ceci ne concerne pas le Makro-Elmar-M 1:4/90 dont le tube ne dépasse pas dans l'appareil photo même en position rétractée et qui peut donc s'utiliser sans restriction.
- En cas d'utilisation d'objectifs plus lourds sur un appareil photo fixé sur un trépied, comme par ex. le Noctilux 1:0.95/50 ou les objectifs Leica R avec adaptateur : veillez impérativement à ce que l'inclinaison de la tête de trépied ne puisse pas se dérégler d'elle-même, en particulier quand vous ne tenez pas fermement l'appareil photo. Sinon la baïonnette de l'appareil photo pourrait être endommagée en cas de brusque inclinaison et de choc dans la zone inférieure. Pour la même raison, il convient de toujours utiliser le taraudage pour trépied sur les objectifs qui en sont pourvus.

### UTILISABLES, MAIS MISE AU POINT PRÉCISE LIMITÉE

En dépit de la haute précision du télémètre de l'appareil photo, l'exactitude de la mise au point avec les objectifs 135 mm ne peut pas être garantie à pleine ouverture en raison de la faible profondeur de champ. C'est pourquoi il est recommandé de diaphragmer d'au moins 2 crans. En revanche, le mode Live View et les différents outils de réglage permettent une utilisation sans restriction de ces objectifs.

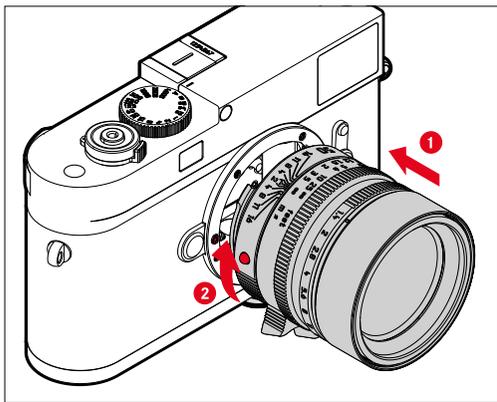
## OBJECTIFS NON UTILISABLES

- Hologon 1:8/15
- Summicron 1:2/50 avec réglage sur gros plan
- Elmar 1:4/90 avec tube rétractable (période de fabrication 1954–1968)
- Certains modèles de Summilux-M 1:1.4/35 (non asphériques, période de fabrication 1961–1995, fabriqués au Canada) ne peuvent pas se fixer sur l'appareil photo ou ne permettent pas une mise au point à l'infini. Le service Leica Customer Care peut modifier ces objectifs de manière à ce qu'ils soient également compatibles avec cet appareil photo.

## REPLACEMENT DE L'OBJECTIF

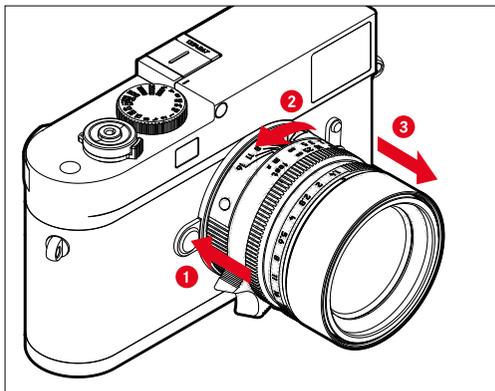
### OBJECTIFS LEICA M

#### MISE EN PLACE



- Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- Saisissez l'objectif par la bague fixe
- Faites coïncider le bouton de repère de l'objectif avec le bouton de déverrouillage sur le boîtier de l'appareil
- Installez l'objectif tout droit dans cette position
- Faites pivoter l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à sentir et à entendre un déclic

#### RETRAIT



- Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- Saisissez l'objectif par la bague fixe
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le boîtier de l'appareil
- Faites pivoter l'objectif dans le sens inverse horaire de manière à ce que le bouton de repère soit en face du bouton de déverrouillage
- Retirez tout droit l'objectif

#### Important

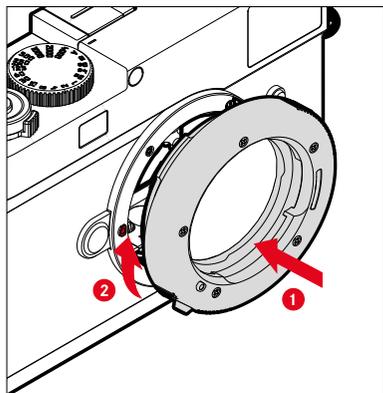
- Pour empêcher que la poussière, etc. pénètre à l'intérieur de l'appareil photo, il faut toujours installer un objectif ou le couvercle à baïonnette de l'appareil photo.
- Pour la même raison, les changements d'objectif doivent s'effectuer rapidement dans un environnement le moins poussiéreux possible.



## AUTRES OBJECTIFS (p. ex. objectifs Leica R)

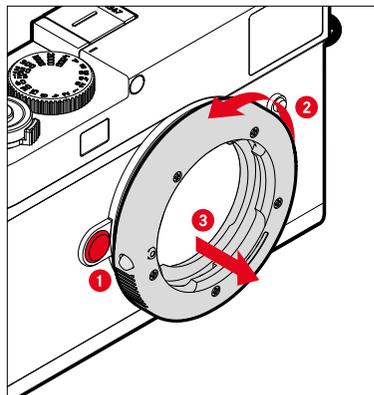
D'autres objectifs peuvent être utilisés à l'aide d'un adaptateur pour baïonnette M (par ex. adaptateur M Leica R).

### MISE EN PLACE DE L'ADAPTATEUR



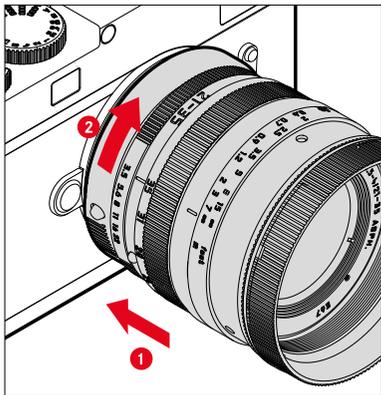
- Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- Faites coïncider le point de repère de l'adaptateur avec le point de repère sur le boîtier de l'appareil
- Installez l'adaptateur tout droit dans cette position
- Faites pivoter l'adaptateur dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à sentir et à entendre un déclic
- Appliquez immédiatement l'objectif

### RETRAIT DE L'ADAPTATEUR



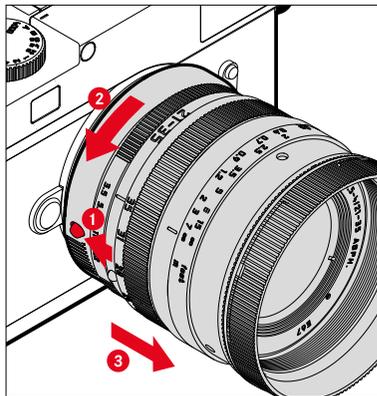
- Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- Retirez l'objectif
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le boîtier de l'appareil
- Faites pivoter l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que son point de repère soit en face du bouton de déverrouillage
- Retirez tout droit l'adaptateur

## MISE EN PLACE DE L'OBJECTIF SUR L'ADAPTATEUR



- Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- Saisissez l'objectif par la bague fixe
- Faites coïncider le point de repère de l'objectif avec le point de repère de l'adaptateur
- Installez l'objectif tout droit dans cette position
- Faites pivoter l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à sentir et à entendre un déclic

## RETRAIT DE L'OBJECTIF SUR L'ADAPTATEUR



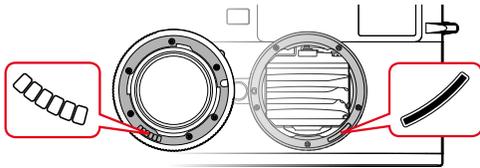
- Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- Saisissez l'objectif par la bague fixe
- Maintenez l'élément de déverrouillage enfoncé sur l'adaptateur
- Faites pivoter l'objectif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que son point de repère soit en face du bouton de déverrouillage
- Retirez tout droit l'objectif



## DÉTECTION DU TYPE D'OBJECTIF

Le codage 6 bits dans la bague de montage des derniers objectifs Leica M permet à l'appareil photo d'identifier le type d'objectif installé.

- Ces informations sont notamment prises en compte pour optimiser les données image. Ainsi, l'assombrissement périphérique, visible p. ex. avec un objectif grand angle et une grande ouverture de diaphragme, est compensé dans les données image concernées.
- Par ailleurs les informations que fournit ce codage 6 bits sont intégrées aux données Exif des images. La représentation des données image étendues inclut également l'affichage de la focale de l'objectif.
- L'appareil photo indique par ailleurs dans les données Exif des images une valeur d'ouverture approximative calculée en interne par le système de mesure de l'exposition. Cela est indépendant du fait que l'objectif en place soit codé ou non, qu'il ne soit pas de type M avec adaptateur ou encore que le type d'objectif soit indiqué ou non dans le menu.



## UTILISATION D'UN OBJECTIF LEICA-M AVEC CODAGE 6 BITS

En cas d'utilisation d'un objectif Leica M avec codage 6 bits, l'appareil photo peut paramétrer automatiquement le type d'objectif correspondant. Un réglage manuel n'est par conséquent pas nécessaire. Lors de la mise en place d'un objectif Leica M codé, l'appareil passe automatiquement en mode **Auto** indépendamment du réglage précédent.

## UTILISATION D'UN OBJECTIF LEICA-M SANS CODAGE 6 BITS

En cas d'utilisation d'un objectif Leica M sans codage 6 bits, il faut indiquer manuellement le type d'objectif.

- Sélectionnez l'objectif installé dans la liste proposée dans l'app Leica FOTOS



## Remarques

- Sur de nombreux objectifs, le numéro de référence est gravé du côté opposé de l'échelle de profondeur de champ.
- La liste comporte également des objectifs qui étaient disponibles sans codage (env. jusqu'à juin 2006). Les objectifs portant une date d'introduction récente sont uniquement disponibles avec un codage et sont ainsi identifiés automatiquement.
- En cas d'utilisation d'un Leica Tri-Elmar-M 1:4/16-18-21 ASPH., la focale paramétrée n'est pas transmise au boîtier de l'appareil et donc ni indiquée non plus dans les données Exif des images.
- En revanche, le Leica Tri-Elmar-M 1:4/28-35-50 ASPH. dispose d'une transmission mécanique de la focale réglée sur l'appareil (nécessaire pour la visualisation des cadres lumineux correspondants dans le viseur). Elle est détectée par le système électronique de l'appareil et utilisée pour la correction liée à la focale. Naturellement, les deux autres références (11 890 et 11 894) peuvent également être utilisées.

## UTILISATION D'UN OBJECTIF LEICA R

En cas d'utilisation d'un objectif Leica R à l'aide de l'adaptateur M pour Leica R, il faut indiquer aussi manuellement le type d'objectif. Lors de la mise en place d'un objectif Leica R, l'appareil passe automatiquement en mode **Manuel R**, indépendamment du réglage précédent. L'objectif doit être sélectionné dans la liste.

→ Sélectionnez l'objectif installé dans la liste proposée dans l'app Leica FOTOS

## DÉSACTIVATION DE LA DÉTECTION DU TYPE D'OBJECTIF

La détection du type d'objectif peut également être désactivée. Ceci est judicieux lorsque aucune correction automatique de l'image (DNG et JPG) ne doit être effectuée, par exemple pour conserver des particularités caractéristiques d'un objectif.

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

## Remarque

- En cas de détection désactivée du type d'objectif, aucune information sur l'objectif n'est saisie dans les données Exif (Exchangeable Image File Format) de l'image.



## COMPENSATION DIOPTRIQUE

### COMPENSATION DIOPTRIQUE SUR LE TÉLÉMÈTRE

Afin que les personnes portant des lunettes puissent utiliser ce produit sans correction visuelle, une compensation dioptrique est possible jusqu'à  $\pm 3$  dioptries pour prendre en compte les troubles de la vue.

Pour cela, le télémètre est équipé d'une lentille de correction Leica disponible séparément.

<https://store.leica-camera.com>

- Appliquez la lentille de correction en position droite sur l'oculaire de viseur
- Vissez à fond dans le sens des aiguilles d'une montre

#### Remarques

- Merci de tenir compte des indications figurant sur le site Web Leica pour sélectionner la bonne lentille de correction.
- Merci de noter que le viseur du Leica M11-D est réglé en version standard sur  $-0,5$  dioptrie. Qui par conséquent porte des lunettes de 1 dioptrie, nécessitera une lentille de correction de  $+1,5$  dioptrie.

## COMPENSATION DIOPTRIQUE AVEC LE VISOFLEX 2

Le Visoflex 2 (disponible en tant qu'accessoire) dispose d'une compensation dioptrique réglable de  $-3$  à  $+4$  dioptries. Le réglage s'effectue au niveau de la molette de réglage des dioptries située sur le côté.

- Tournez en direction de l'objectif
  - La correction s'effectue vers le plus.
- ou
- Tournez en direction du viseur
  - La correction s'effectue vers le moins.





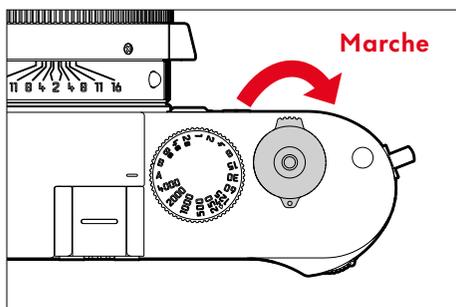
## UTILISATION DE L'APPAREIL PHOTO

### ÉLÉMENTS DE COMMANDE

#### COMMUTATEUR PRINCIPAL

Pour la mise en marche et l'arrêt de l'appareil photo, utiliser le commutateur principal.

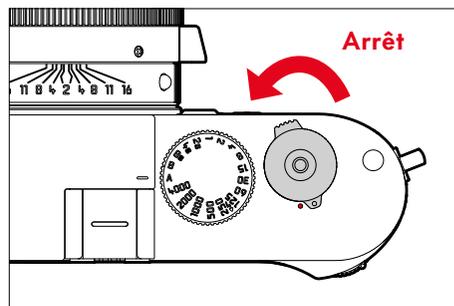
#### MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL PHOTO



#### Remarques

- L'appareil est opérationnel env. 1s après sa mise en marche.
- Après la mise en marche, la LED d'état s'allume brièvement en rouge et les affichages apparaissent dans le viseur.

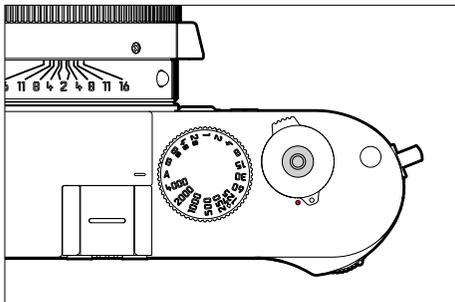
#### ARRÊT DE L'APPAREIL PHOTO



#### Remarque

- Grâce à la fonction Veille (voir p. 47), il est possible d'arrêter automatiquement l'appareil photo s'il n'est pas utilisé dans le délai fixé. Si cette fonction est désactivée et si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée, il convient toujours de l'arrêter à l'aide du commutateur principal pour éviter des déclenchements intempestifs et le déchargement de la batterie.

## DÉCLENCHEUR



Le déclencheur fonctionne en deux temps.

1. **Pression légère** (= appui jusqu'au 1er point de pression)
  - Activation du système électronique de l'appareil photo et de l'affichage
  - Mémorisation de la valeur de mesure (mesure et mémorisation) :
    - enregistre, en mode priorité ouverture la valeur de mesure de l'exposition, c.-à-d. le vitesse d'obturation calculé par l'appareil photo
  - Redémarrage du temps de latence en cours d'un retardateur
  - Retour au mode Prise de vues
    - à partir du mode veille
2. **Enfoncer**
  - Déclencher
  - Démarrage d'un temps de latence présélectionné du retardateur
  - Démarrage d'une prise de vue en rafale

## Remarques

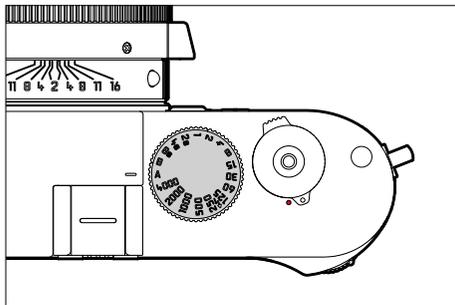
- Pour éviter le flou de bougé, appuyez progressivement sur le déclencheur, et non d'un coup brusque, jusqu'au léger dé clic produit par le déclenchement de l'obturateur.
- Le déclencheur reste bloqué :
  - si la carte mémoire utilisée et/ou la mémoire tampon interne sont (provisoirement) pleines
  - si la batterie a atteint ses limites de performance (capacité, température, durée de vie)
  - si la carte mémoire est protégée en écriture ou endommagée
  - si le capteur est trop chaud





## MOLETTE DE VITESSE D'OBTURATION

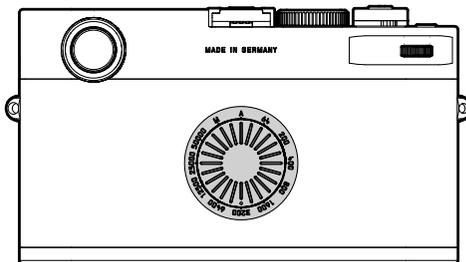
La molette de vitesse d'obturation ne possède pas de butée, vous pouvez donc la faire tourner dans les deux sens à partir de n'importe quelle position. Elle s'enclenche dans toutes les positions gravées et les valeurs intermédiaires. Les positions intermédiaires hors des positions de blocage ne doivent pas être utilisées. Pour plus d'informations concernant le réglage correct de l'exposition, voir le paragraphe « Exposition » (voir p. 65).



- **A** : mode priorité ouverture (commande automatique de la vitesse d'obturation)
- **4000 - 8s** : vitesses d'obturation fixes de 1/4000 s à 8 s (avec des valeurs intermédiaires, par crans de 1/2 degré)
- **B** : exposition prolongée (Bulb)
- **⚡** : temps de synchronisation le plus court possible (1/180 s) pour le mode Flash

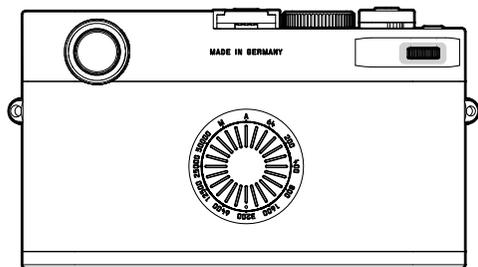
## DISQUE DE RÉGLAGE ISO

Le disque de réglage ISO ne possède pas de butée, vous pouvez donc le faire tourner dans les deux sens à partir de n'importe quelle position. Il s'enclenche dans toutes les positions gravées. Les positions intermédiaires hors des positions de blocage ne doivent pas être utilisées.



- **A** : commande automatique de la sensibilité ISO
- **64 - 50000** : valeurs ISO fixes
- **M** : commande manuelle de la sensibilité ISO. Pour ce réglage, il est recommandé d'affecter la molette arrière en conséquence (comme 1ère ou 2ème fonction).

## MOLETTE



### ROTATION

En tournant la molette arrière vers la gauche ou vers la droite, il est possible de régler les valeurs suivantes.

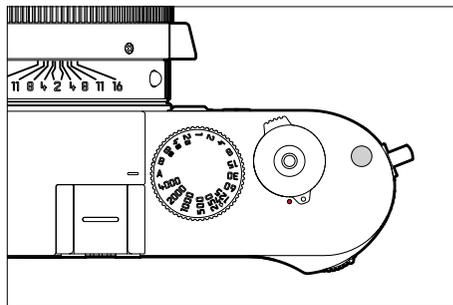
- Valeurs de correction de l'exposition
- Valeurs ISO (si le disque de réglage ISO est sur **M**)
- Vitesse d'obturation (si la molette de vitesse d'obturation est sur **B**)

### PRESSION

En appuyant sur la molette arrière, il est possible de commuter l'affichage des informations suivantes dans le viseur.

- Vitesse d'obturation
- Valeur de correction de l'exposition
- Valeur ISO

## TOUCHE DE FONCTION



En appuyant sur la touche de fonction, il est possible de commuter l'affichage des informations suivantes dans le viseur.

- Images restantes
- Charge restante de la batterie en %
- Mode USB
- Mode mémoire
- Mode connectivité
- Leica Content Credentials (Cr)
- Mode « Wi-Fi » (5 GHz / 2,4 GHz)
- Vitesse d'obturation



## RÉGLAGES DE BASE DE L'APPAREIL PHOTO

### DATE/HEURE

#### ACQUISITION DES RÉGLAGES À PARTIR DE L'APPAREIL MOBILE

Il est possible d'acquiescer les réglages de la date et de l'heure automatiquement à partir de l'appareil mobile connecté. Lors du premier appairage avec l'app Leica FOTOS, il vous est demandé de confirmer si les réglages de la date et de l'heure doivent être repris de l'appareil mobile. Les réglages sont ainsi réajustés à chaque connexion suivante. L'opération d'appairage est décrite au chapitre « Leica FOTOS » (voir p. 82).

### RÉGLAGE MANUEL

- Maintenez la touche de fonction enfoncée pendant 12 s, puis relâchez-la
  - Un compteur de pression de touche s'affiche dans le viseur.
- Tournez la molette arrière pour régler la date et l'heure
  - Lorsque la touche de fonction est enfoncée, la prochaine valeur réglable apparaît dans le viseur.
  - Il est possible de régler les valeurs suivantes.

Année	
Mois	
Jour	
Heure	
Minute	

- Maintenez la touche de fonction enfoncée pendant 12 s, puis relâchez-la
  - Les valeurs réglées sont enregistrées.

## MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (MODE VEILLE)

Si cette fonction est activée, l'appareil photo passe en mode veille économe en énergie pour prolonger la durée de la batterie.

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

### Remarques

- Même lorsque l'appareil est en mode veille, vous pouvez le réactiver à tout moment en appuyant sur le déclencheur ou en l'éteignant et le rallumant à l'aide du commutateur principal.
- Si vous utilisez un Leica Visoflex 2 (voir p. 81), ce réglage affectera aussi l'EVF de ce dernier.

## LUMINOSITÉ

### TÉLÉMÈTRE

La luminosité du télémètre s'adapte automatiquement grâce au capteur de luminosité.

### Remarque

- Cette commande automatique n'est pas possible avec les objectifs Leica M avec lunette de visée, car ces derniers recouvrent le capteur de luminosité qui fournit les informations nécessaires. Dans ce cas, les cadres et affichages apparaissent toujours avec une luminosité constante.





# RÉGLAGES PHOTO

## FORMAT DE FICHIER

Le format JPG et le format standardisé de données brutes DNG (« digital negative ») sont disponibles. Ces deux formats peuvent être utilisés soit séparément soit ensemble.

Lors de la création de fichiers JPG, un traitement est déjà effectué dans l'appareil photo. Divers paramètres comme le contraste, la saturation, le niveau de noir ou la netteté des contours y sont réglés automatiquement. Le résultat est alors enregistré sous forme comprimée. Cela permet d'obtenir immédiatement une photo optimisée pour de nombreux domaines d'utilisation et pour un aperçu rapide. Pour le post-traitement en revanche, il est préférable d'utiliser des images DNG.

Les fichiers DNG contiennent toutes les données brutes telles qu'elles ont été enregistrées par le capteur de l'appareil photo lors de la prise de vue. Pour afficher des fichiers au format DNG ou pour travailler avec ce format, il faut un logiciel spécial (par exemple Adobe® Photoshop® Lightroom® ou Capture One Pro®). Le post-traitement permet d'adapter précisément de très nombreux paramètres à ses besoins personnels.

Réglage par défaut : DNG

→ Sélectionnez le format souhaité dans l'app  
Leica FOTOS

## Remarques

- Le format DNG standardisé est utilisé pour enregistrer les données brutes de l'image.
- En cas d'enregistrement simultané des données image sous DNG et JPG, la résolution utilisée pour le fichier JPG dépendra, le cas échéant, du réglage de la résolution DNG.
- Le format DNG fonctionne toujours avec la résolution DNG sélectionnée, indépendamment de la résolution JPG.
- Le nombre d'images restantes affiché dans le viseur ne change pas forcément après chaque prise de vue. Cela dépend du motif ; des structures très différenciées donnent des quantités de données plus importantes, et les surfaces homogènes des quantités de données plus faibles.

## RÉSOLUTION

### RÉSOLUTION DNG

Pour les prises de vue au format de données brutes (DNG), trois résolutions différentes (nombre de pixels) sont disponibles.

Cela permet d'utiliser tous les avantages d'une image DNG (telle qu'une grande profondeur des couleurs et une gamme dynamique élevée), même avec une taille d'image réduite.

→ Sélectionnez la résolution souhaitée dans l'app Leica FOTOS

### RÉSOLUTION JPG

Pour les images au format JPG, trois résolutions différentes (nombre de pixels) sont disponibles. Cela permet de s'adapter précisément à l'utilisation prévue ou au niveau d'utilisation de la capacité de la carte mémoire.

→ Sélectionnez la résolution souhaitée dans l'app Leica FOTOS

## EFFET D'AUTRES RÉGLAGES SUR LA RÉSOLUTION JPG

### RÉSOLUTION DNG

Si des prises de vue ne sont effectuées qu'au format DNG ou qu'au format JPG, le système applique la résolution sélectionnée correspondante. En revanche, si vous avez sélectionné le format de fichier DNG + JPG, la résolution utilisée pour les prises de vue JPG dépendra de la résolution définie pour les prises de vue DNG. La résolution utilisée pour les prises de vue JPG peut être inférieure à celle utilisée pour les prises de vue DNG, mais pas supérieure.

Résolution DNG	Résolution JPG max.		
	L-JPG	M-JPG	S-JPG
L-DNG	60 MP	36 MP	18 MP
M-DNG	36 MP	36 MP	18 MP
S-DNG	18 MP	18 MP	18 MP



## MODE PELLICULE

### EXTENDED DYNAMIC RANGE

Cette fonction permet de corriger localement les lumières et les ombres afin d'améliorer le contraste global de l'image tout en conservant les détails dans les zones aux valeurs de luminosité correspondantes. Cela permet également de représenter des contenus d'image avec une gamme dynamique très élevée sur des périphériques de sortie traditionnels et correspond davantage à l'impression visuelle humaine. Cette fonction ne peut être utilisée que pour le format JPG.

Réglage par défaut : Arrêt

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app  
Leica FOTOS

## OPTIMISATIONS AUTOMATIQUES

### RÉDUCTION DU BRUIT

#### RÉDUCTION DU BRUIT EN CAS D'EXPOSITION PROLONGÉE

En photographie numérique, l'apparition de points d'image défectueux, qui peuvent être aussi bien blancs que rouges, bleus ou verts, est appelée bruit. Un bruit numérique peut apparaître en cas d'utilisation de sensibilités élevées et notamment dans des zones uniformément sombres. Des temps de pose prolongés peuvent entraîner un bruit numérique important. Pour réduire ce bruit numérique, l'appareil photo crée automatiquement, après chaque prise de vue avec vitesses d'obturation plus lentes et valeurs ISO élevées, une deuxième « image noire » (obturateur fermé). Le bruit numérique mesuré lors de cette prise de vue parallèle est ensuite « retiré » par calcul des données de la prise de vue proprement dite. Ce doublement de la « durée d'exposition » doit être pris en compte lors des temps de pose prolongés. Pendant ce temps, il ne faut pas éteindre l'appareil. Pendant toute la durée d'exposition, la LED d'état est allumée en continu en rouge.

Réglage par défaut : Marche

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app  
Leica FOTOS

La réduction du bruit est exécutée dans les conditions suivantes :

Plage ISO	Vitesse d'obturation supérieure à
ISO 64 – ISO 125	160 s
ISO 160 – ISO 250	80 s
ISO 320 – ISO 500	40 s
ISO 640 – ISO 1000	20 s
ISO 1250 – ISO 2000	10 s
ISO 2500 – ISO 4000	6 s
ISO 5000 – ISO 8000	3 s
ISO 10 000 – ISO 16 000	1,5 s
ISO 20 000 – ISO 32 000	0,8 s

## RÉDUCTION DU BRUIT SUR LES IMAGES JPG

Sauf en cas d'utilisation de sensibilités élevées, le bruit reste heureusement négligeable la plupart du temps. Lors de la création de fichiers d'image JPG, la réduction du bruit fait cependant partie intégrante du traitement des données. Comme elle a d'autre part aussi une influence sur le rendu de la netteté, vous pouvez choisir de minimiser ou de renforcer cette réduction du bruit par rapport au réglage standard.

Réglage par défaut : 0

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

### Remarque

- Ce réglage n'a d'effet que sur des images au format JPG.



## GESTION DES DONNÉES

### OPTIONS DE STOCKAGE

Le Leica M11-D dispose d'une mémoire interne de 256 Go. Si une carte mémoire est insérée, cela donne différentes options pour le stockage des données.

Réglage par défaut : DNG+JPG d'abord sur SD

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

Option	Explication
DNG+JPG d'abord sur SD	Les fichiers sont d'abord enregistrés sur la carte mémoire jusqu'à ce que celle-ci soit pleine. Les fichiers sont ensuite enregistrés dans la mémoire interne.
DNG+JPG d'abord sur IN	Les fichiers sont d'abord enregistrés dans la mémoire interne jusqu'à ce que celle-ci soit pleine. Les fichiers sont ensuite enregistrés sur la carte mémoire insérée.
DNG sur SD / JPG sur IN	Les images sont enregistrées séparément selon leur format. Les fichiers JPG sont enregistrés dans la mémoire interne tandis que les fichiers DNG sont enregistrés sur la carte mémoire.
DNG sur IN / JPG sur SD	Les images sont enregistrées séparément selon leur format. Les fichiers DNG sont enregistrés dans la mémoire interne tandis que les fichiers JPG sont enregistrés sur la carte mémoire.
DNG+JPG sur IN=SD	Tous les fichiers sont enregistrés sur les deux emplacements de stockage. Cela permet d'avoir une copie de sauvegarde de toutes les images.
DNG+JPG uniquement sur SD	Tous les fichiers sont enregistrés sur la carte mémoire insérée. La mémoire interne n'est pas utilisée.

## FORMATAGE DES EMPLACEMENTS DE STOCKAGE

Il est conseillé de formater les emplacements de stockage de temps à autre, étant donné que certains volumes de données résiduelles (informations accompagnant les prises de vue) peuvent occuper de la capacité de mémoire. La carte mémoire insérée et la mémoire interne peuvent être formatées indépendamment l'une de l'autre. Le formatage doit être effectué en liaison avec un PC. Lors de cette opération, respectez les points suivants :

- N'éteignez pas l'appareil photo pendant le formatage de la mémoire interne.
- En cas de formatage d'un emplacement de stockage, toutes les données qu'il contient sont perdues. Le formatage n'est pas empêché par la protection contre l'effacement de certaines images.
- Toutes les images doivent pour cette raison être transférées régulièrement sur une mémoire de masse, comme par ex. le disque dur d'un ordinateur.

### Remarques

- Lors d'un formatage simple, les données présentes ne sont pas supprimées définitivement. Seul le répertoire est supprimé de sorte que les fichiers existants ne sont plus immédiatement accessibles. Un logiciel adapté permet de rendre les données de nouveau accessibles. Seules les données écrasées à la suite de l'enregistrement de nouvelles données sont effectivement supprimées définitivement.
- Si le formatage ou l'écrasement sur les emplacements de stockage est impossible, demandez conseil à votre revendeur ou au service Leica Customer Care (voir p.102).

## STRUCTURE DES DONNÉES

### STRUCTURE DES DOSSIERS

Les fichiers (= images) des cartes mémoire sont enregistrés dans des dossiers créés automatiquement. Les trois premiers caractères désignent le numéro du dossier (chiffres), les cinq derniers le nom du dossier (lettres). Le premier dossier contient la désignation « 100LEICA », le second « 101LEICA ». Le numéro disponible suivant est généralement utilisé comme numéro de répertoire, il est possible de créer 999 répertoires au maximum.

### STRUCTURE DES FICHIERS

Les désignations des fichiers dans ces dossiers se composent de onze caractères. Aux réglages par défaut, le premier fichier porte le nom « L1000001.XXX », le deuxième « L1000002.XXX », etc. La lettre initiale, le « L » dans les réglages par défaut, représente la marque de l'appareil photo. Les trois premiers chiffres sont identiques au numéro de commande actuelle. Les quatre chiffres suivants désignent le numéro de fichier séquentiel. Une fois le numéro de fichier 9999 atteint, un nouveau dossier est automatiquement créé et la numérotation du fichier reprend à 0001. Les trois derniers caractères après le point désignent le format de fichier (DNG ou JPG).



## Remarques

- Si des cartes mémoire sont utilisées qui n'ont pas été formatées avec cet appareil photo, la numérotation des fichiers reprendra automatiquement à 0001. Si toutefois la carte mémoire utilisée contient déjà un fichier dont le numéro est plus élevé que celui du dernier fichier attribué par l'appareil photo, la numérotation se poursuivra en prenant en compte celle de cette carte.
- Lorsque le numéro de dossier 999 et le numéro de fichier 9999 sont atteints, l'appareil photo doit être réinitialisé aux réglages par défaut.
- Si vous voulez réinitialiser le numéro de dossier à 100, formatez pour cela la carte mémoire et réinitialisez tout de suite après l'appareil photo aux réglages par défaut.

## INFORMATIONS DE TRAÇABILITÉ DU CONTENU (LEICA CONTENT CREDENTIALS)

La signature des images à l'aide de cette fonction permet d'ajouter des détails d'attribution à vos images.

Elle contient des informations sur l'identité du créateur ainsi que des détails spécifiques à l'appareil photo selon la norme C2PA qui ont été utilisés pour créer les images. Cela peut fournir des informations d'attribution utiles aux groupes cibles une fois que l'image est partagée ou publiée. Les images correspondantes sont marquées d'un symbole

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

### Exclusion de responsabilité

Les « Leica Content Credentials » offrent la possibilité de tracer le contenu des images et les modifications. Leica Camera AG décline cependant toute responsabilité quant à la sécurité contre les manipulations ou les abus et n'offre aucune garantie concernant l'utilisation des « Leica Content Credentials » dans un but particulier.

## ENREGISTREMENT DU LIEU DE PRISE DE VUE PAR GPS (uniquement en relation avec l'application Leica FOTOS)

Le système GPS (Global Positioning System) permet de déterminer la position respective du récepteur dans le monde entier. La fonction GPS devient active automatiquement lorsqu'il y a une connexion avec l'app Leica FOTOS et que la fonction GPS est activée dans l'appareil mobile. L'appareil photo reçoit alors en permanence les données de position actuelles (latitude et longitude, altitude au-dessus du niveau de la mer) et il enregistre celles-ci dans les données Exif des prises de vue.

- Activez la fonction GPS dans l'appareil mobile
- Ouvrez l'app Leica FOTOS et connectez-la à l'appareil photo

### Remarques

- Cette fonction est uniquement disponible tant que l'appareil photo est connecté à l'app Leica FOTOS.
- Dans certains pays ou régions, l'utilisation du GPS et des technologies apparentées est limitée. Toute infraction fera l'objet de poursuites de la part des autorités du pays!
- Avant de voyager à l'étranger, renseignez-vous donc auprès de l'ambassade du pays ou de votre agence de voyage à ce sujet.

## TRANSFERT DE DONNÉES

L'app Leica FOTOS permet de transférer facilement les données sur des appareils mobiles. La transmission peut également s'effectuer au moyen d'un lecteur de carte ou par câble.

### À PROPOS DE LEICA FOTOS

- Voir le chapitre « Leica FOTOS » (p. 82)

### PAR CÂBLE USB OU VIA LE « LEICA FOTOS CABLE\* »

L'appareil photo prend en charge différentes possibilités de transmission (PTP ou Apple MFi). Pour cela, le réglage approprié du mode USB doit être défini dans l'appareil photo.

Réglage par défaut : PTP

- Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS
- ou

- Appuyez sur la molette arrière et maintenez-la enfoncée
- Éteignez l'appareil photo
  - Le mode USB change.

- « Apple MFi » permet de communiquer avec des appareils iOS (iPhone et iPad).
- « PTP » permet de transmettre des données sur un ordinateur sous MacOS ou Windows équipé de programmes compatibles PTP.

\* Accessoire en option



## Remarques

- Pour la transmission de fichiers plus grands, il est recommandé d'utiliser un lecteur de cartes.
- Tant que des données sont transférées, il est interdit de déconnecter la connexion USB, l'ordinateur et/ou l'appareil photo peuvent sinon « planter » et des dommages irréparables peuvent même être occasionnés sur la carte mémoire.
- Tant que des données sont transférées, il est interdit d'arrêter l'appareil photo ou il ne doit pas s'éteindre automatiquement pour cause de basse capacité de la batterie, puisque l'ordinateur peut sinon « planter ». Pour les mêmes raisons, il est strictement interdit d'ôter la batterie pendant une connexion active.





### MODE DÉCLENCHEMENT

Les fonctions et possibilités de réglage décrites ci-après se réfèrent en règle générale à la prise de vue d'images individuelles. Outre la prise de vue d'images individuelles, le Leica M11-D offre encore différents autres modes de fonctionnement. Des indications sur leur fonctionnement et leurs possibilités de réglage se trouvent aux sections correspondantes.

- Prise de vue d'une image individuelle
- Prise de vue en rafale (voir p. 74)
- Retardateur (voir p. 75)

Réglage par défaut : **Un seul**

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

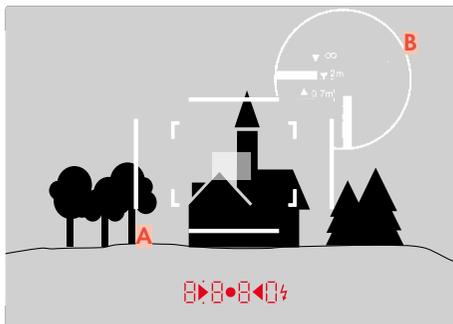
### UTILISATION DU TÉLÉMÈTRE

#### ZONE DE PRISE DE VUE (CADRE LUMINEUX)

Le télémètre à cadre lumineux de cet appareil n'est pas uniquement un viseur de qualité supérieure, plus grand, plus brillant et plus lumineux, mais également un système de mise au point très précis couplé à l'objectif. Le couplage s'effectue automatiquement avec tous les objectifs Leica M d'une focale comprise entre 16 mm et 135 mm lors du montage sur l'appareil photo. Le viseur assure un facteur d'agrandissement de 0,73x.

Les cadres lumineux sont couplés à la mise au point de manière à ce que la parallaxe - le décalage entre l'axe de l'objectif et l'axe du viseur - soit automatiquement compensée. À une distance inférieure à 2 m, le capteur enregistre légèrement moins que ne l'indiquent les bords intérieurs des cadres lumineux et légèrement plus à des distances supérieures (voir graphique à la page suivante). Ces écarts minimes, rarement déterminants dans la pratique, sont liés au principe retenu. Les cadres lumineux d'un appareil à viseur doivent être adaptés en fonction de l'angle de champ des focales de l'objectif. Toutefois, les angles de champ nominaux changent légèrement lors de la mise au point à cause de la variation du tirage, c'est-à-dire de la distance entre le système optique et la surface sensible du capteur. Si la distance réglée est inférieure à l'infini (et que le tirage est proportionnellement plus élevé), l'angle de champ est lui aussi plus petit et l'objectif enregistre moins du motif. Par ailleurs, avec des distances focales plus longues, les différences

d'angle de champ ont elles aussi tendance à être plus importantes en raison du tirage plus élevé.



Toutes les images et les positions du cadre lumineux se rapportent à une focale de 50 mm

<b>A</b>	Cadre lumineux
<b>B</b>	Champ d'image effectif
Réglage à 0,7 m	Le capteur saisit env. une fois la largeur du cadre en moins
Réglage à 2 m	Le capteur saisit exactement le champ d'image affiché à l'intérieur du cadre lumineux
Réglage sur l'infini	Le capteur saisit environ 1 ou 4 fois la largeur du cadre (verticalement ou horizontalement) en plus

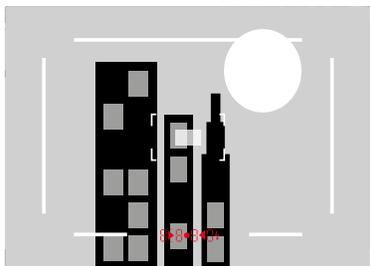
## Remarques

- Dès l'activation du système électronique de l'appareil, les cadres apparaissent, éclairés en blanc par les LED, sur le bord inférieur de l'image du viseur ainsi que les LED du système de mesure de l'exposition.
- Au milieu du champ du viseur se trouve un cadre de mise au point plus clair que le champ d'image qui l'entoure. Pour plus d'informations sur la mesure de la distance et de l'exposition, consultez les paragraphes correspondants.

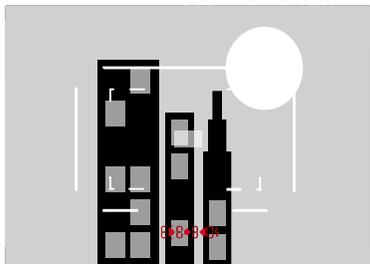


Si des objectifs à focales 28 (Elmarit à partir du numéro de série 2 411 001), 35, 50, 75, 90 et 135 mm sont utilisés, le cadre lumineux correspondant s'allume automatiquement dans les combinaisons 35 mm + 135 mm, 50 mm + 75 mm, ou 28 mm + 90 mm.

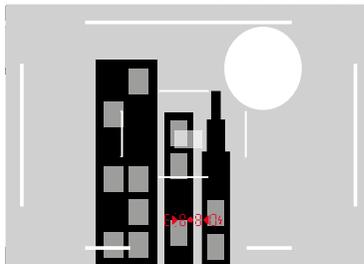
### 35 mm + 135 mm



### 50 mm + 75 mm



### 28 mm + 90 mm



### AFFICHAGE DE ZONES DE PRISES DE VUE/ FOCALES ALTERNATIVES

En fonction de l'objectif installé, d'autres cadres lumineux peuvent être affichés. Il est ainsi possible de simuler les focales correspondantes. Ceci aide à sélectionner un objectif adapté pour la zone de prise de vue souhaitée.

- Poussez le sélecteur de champ d'image vers l'objectif
- Lorsqu'il est relâché, le sélecteur de champ d'image retourne automatiquement à sa position précédente.

## MISE AU POINT (RECENTRAGE)

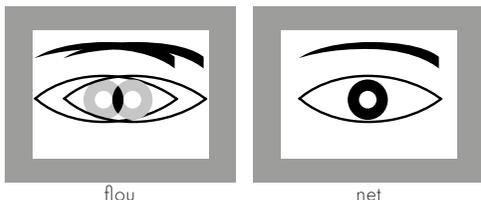
Pour la mise au point, vous disposez du télémètre.

### TÉLÉMÈTRE

Le télémètre de l'appareil photo permet un travail très précis grâce à sa base de mesure effective. La netteté peut être réglée selon la méthode du télémètre à coïncidence ou par stigmomètre.

### MÉTHODE DU TÉLÉMÈTRE À COÏNCIDENCE (DOUBLE IMAGE)

Pour un portrait, vous visez par exemple l'œil avec le champ de mesure du télémètre et vous tournez la bague de mise au point de l'objectif jusqu'à ce que les contours du champ de mesure coïncident.



## MÉTHODE PAR STIGMOMÈTRE

Pour photographier un élément architectural, vous visez par exemple le rebord vertical ou une autre ligne verticale clairement définie avec le champ de mesure du télémètre et vous tournez la bague de mise au point de l'objectif jusqu'à ce que les contours du rebord ou de la ligne soient visibles sans décalage aux limites du champ de mesure.



### Remarques

- Une mesure très précise de la distance s'avère avantageuse en particulier en cas d'utilisation d'un objectif grand angle présentant une profondeur de champ relativement importante.
- Dans les deux méthodes, le champ de mesure du télémètre est visible au centre du viseur sous la forme d'un rectangle clair aux bords bien nets. Il n'est pas possible de modifier la position du champ de mesure ; elle se trouve toujours au centre du viseur.



## ASSISTANCE MISE AU POINT (OPTION)

L'assistance mise au point est uniquement disponible avec le Leica Visoflex 2 proposé en option et l'app Leica FOTOS.

L'appareil photo détecte lorsque la bague de mise au point est tournée sur l'objectif. L'image dans l'EVF ou l'app Leica FOTOS passe automatiquement à la fonction de loupe. En tournant la molette arrière, il est possible de faire un zoom avant ou arrière sur l'image.

## SENSIBILITÉ ISO

Le réglage ISO comprend une plage comprise entre 64 et 50 000 ISO permettant ainsi un ajustement ciblé à toutes les situations.

Avec le réglage manuel de l'exposition, il existe une plus grande latitude pour utiliser le rapport vitesse d'obturation-ouverture souhaité. Avec le réglage automatique, il est possible de définir des priorités, p. ex. pour des raisons de composition d'image.

Vous disposez pour cela des valeurs gravées sur le disque de réglage ISO ainsi que des positions :

- **M** : pour les valeurs intermédiaires de ISO 64 à ISO 50 000
- **A** : Pour le réglage automatique ; pour cela les valeurs utilisées vont de ISO 64 à 50 000

## VALEURS ISO FIXES

### VALEURS GRAVÉES SUR LE DISQUE DE RÉGLAGE ISO

- Tournez le disque de réglage ISO jusqu'à la valeur désirée  
(64, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400, 12500, 25000, 50000)

### ENSEMBLE DES VALEURS DISPONIBLES

Il est possible de choisir des valeurs d'ISO 64 à ISO 50 000 en 30 niveaux.

- Réglez le disque de réglage ISO sur **M**  
→ Appuyez sur la molette arrière jusqu'à ce que la valeur ISO soit affichée dans le viseur  
→ Tournez la molette arrière pour régler la valeur ISO désirée

#### Remarque

- En particulier en cas de valeurs ISO élevées et de traitement ultérieur de l'image, un bruit numérique et des lignes verticales et horizontales peuvent apparaître, essentiellement sur les surfaces de grande dimension uniformément claires du motif.

## RÉGLAGE AUTOMATIQUE

La sensibilité est adaptée automatiquement à la luminosité extérieure et/ou aux combinaisons vitesse d'obturation-ouverture prescrites. En association avec le mode priorité ouverture, cela étend la plage de commande automatique de l'exposition.

- Réglez le disque de réglage ISO sur **A**

## DÉLIMITATION DES PLAGES DE RÉGLAGE

Il est possible de régler une valeur ISO maximale, afin de délimiter la plage du réglage automatique. Par ailleurs, une durée d'exposition maximale peut également être réglée. Pour cela, des réglages en rapport avec la focale ( $1/f$ s,  $1/(2f)$ s,  $1/(4f)$ s)\* ainsi que les vitesses d'obturation fixes les plus lentes entre  $1/2$ s et  $1/2000$ s sont disponibles.

Avec les réglages liés à la focale, l'appareil photo n'utilise une sensibilité supérieure que si la vitesse d'obturation risque de chuter sous la valeur seuil en raison d'une luminosité réduite, p. ex. pour un objectif de 50 mm avec des vitesses plus lentes que  $1/60$ s à  $1/f$ s, ou  $1/125$ s à  $1/(2f)$ s, ou  $1/250$ s à  $1/(4f)$ s.

### LIMITATION DE LA VALEUR ISO

Sont disponibles toutes les valeurs à partir d'ISO 64.

Réglage par défaut : **3200**

- Sélectionnez la valeur désirée dans l'app Leica FOTOS

### LIMITATION DE LA VITESSE D'OBTURATION

Réglage par défaut :  **$1/(4f)$ s**

- Sélectionnez la valeur désirée dans l'app Leica FOTOS

\* Cette fonction suppose l'utilisation d'objectifs codés et/ou le réglage du type d'objectif utilisé dans le menu.



## BALANCE DES BLANCS

En photographie numérique, la balance des blancs assure un rendu des couleurs neutre, quelle que soit la lumière. Son fonctionnement consiste à indiquer à l'avance à l'appareil la couleur devant être reproduite en blanc.

Il existe pour cela deux possibilités :

- commande automatique
- préréglages fixes

Réglage par défaut : Auto

## COMMANDE/PARAMÉTRAGES FIXES AUTOMATIQUES

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app  
Leica FOTOS

Option	Explication
Auto	Pour la commande automatique qui assure des résultats neutres dans la plupart des situations
Soleil	Pour les prises de vue en extérieur par temps ensoleillé
Nuageux	Pour les prises de vue en extérieur sous un ciel couvert
Ombre	Pour les prises de vue en extérieur avec un motif principal dans l'ombre
Éclairage artificiel	Pour les prises de vues en intérieur avec un éclairage (principalement) par lampe à incandescence
HMI	Pour les prises de vue en intérieur avec un éclairage (principalement) par lampe halogène
Néon (chaud)	Pour des prises de vue en intérieur avec un éclairage (principalement) par tubes fluorescents avec une lumière de couleur chaude
Néon (froid)	Pour des prises de vue en intérieur avec un éclairage (principalement) par tubes fluorescents avec une lumière de couleur froide
Flash	Pour les prises de vue avec flash

## EXPOSITION

Lorsque le système de mesure de l'exposition est prêt à commencer une mesure, les affichages du viseur sont allumés en permanence :

- en mode priorité ouverture, l'affichage de la vitesse d'obturation
- en mode de réglage manuel, dans le viseur, l'une des deux LED triangulaires, éventuellement en association avec la LED ronde centrale

Si la molette de vitesse d'obturation se trouve en position **B**, le système de mesure de l'exposition est désactivé.

## TYPE D'OBTURATEUR

Le Leica M11-D possède à la fois un obturateur mécanique et une fonction obturateur entièrement électronique. L'obturateur électronique élargit la zone d'obturation disponible et il fonctionne de manière absolument silencieuse, ce qui est important dans certains environnements de travail.

Réglage par défaut : **Hybride**

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

Option	Explication
Mécanique	Seule l'obturation mécanique intervient. Plage de travail : 60 min – 1/4000 s.
Électronique	Seule la fonction d'obturation électronique intervient. Plage de travail : 60 s – 1/16000 s.
Hybride	Si des vitesses d'obturation plus rapides que celles qui sont possibles avec l'obturation mécanique sont nécessaires, on ajoutera la fonction Obturateur électronique. Plage de travail : 60 min – 1/4000 s + 1/4000 s – 1/16000 s.





## UTILISATION

L'obturateur mécanique transmet un feedback auditif grâce au bruit traditionnel de l'obturateur. Il convient aussi bien aux temps de pose prolongés qu'aux prises de vue de motifs en mouvement.

La fonction Obturateur électronique permet de photographier avec le diaphragme ouvert, même en cas de forte luminosité, grâce à des vitesses d'obturation très rapides. Elle convient moins bien pour les motifs en mouvement en raison de l'effet « rolling shutter » prononcé.

### Remarques

- Lorsque la fonction Obturateur électronique est activée, il est impossible d'utiliser le flash.
- En cas d'éclairage par LED et tubes fluorescents, l'utilisation de la fonction Obturateur électronique combinée à des vitesses d'obturation rapides peut entraîner la formation de bandes.

## MÉTHODES DE MESURE DE L'EXPOSITION

La mesure de l'exposition est effectuée par le capteur de prise de vue.

Réglage par défaut : **Multi-Zone**

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

### SPOT

Seule une petite zone au centre du champ de l'image est détectée et analysée.

### PONDÉRÉE CENTRALE

Cette méthode prend en compte l'intégralité du champ de l'image. Cependant les éléments situés au centre du motif jouent un rôle beaucoup plus déterminant que les zones situées en bordure dans le calcul de la valeur de l'exposition.

### MULTI-ZONE

Cette méthode de mesure repose sur la saisie de plusieurs valeurs de mesure. Celles-ci sont calculées en fonction de la situation à l'aide d'un algorithme et renvoient une valeur d'exposition adaptée au rendu mesuré du motif principal présumé.

## PRIORITÉ AUX ZONES CLAIRES

Cette méthode prend en compte l'intégralité du champ de l'image. La valeur de l'exposition est toutefois ajustée selon les détails du motif plus clairs que la moyenne. Cela permet d'éviter une surexposition des détails clairs du motif, sans devoir les mesurer directement. Cette méthode de mesure est particulièrement adaptée pour les motifs nettement plus éclairés que le reste de l'image (par exemple des personnes éclairées par un projecteur) ou réfléchissant beaucoup plus la lumière (par ex. un vêtement blanc).

Multi-Zone	Priorité aux zones claires
	
	
	

## MODES D'EXPOSITION

L'appareil photo propose deux modes d'exposition : mode priorité ouverture ou réglage manuel. Selon le motif, la situation et vos préférences personnelles, vous pouvez choisir entre les deux modes.

## SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT

→ Mettez la molette de vitesse d'obturation sur **A** (mode priorité ouverture) ou sélectionnez la vitesse d'obturation désirée (réglage manuel = **M**)

## MODE PRIORITÉ OUVERTURE – A

Le mode priorité ouverture règle automatiquement l'exposition en fonction de l'ouverture réglée manuellement. Il est donc particulièrement adapté aux prises de vue dans lesquelles la profondeur de champ constitue un élément décisif pour la composition de l'image.

En choisissant en conséquence une petite valeur d'ouverture, vous pouvez réduire la zone de profondeur de champ, p. ex. sur un portrait pour « détacher » un visage net sur un arrière-plan anodin ou gênant. Inversement, un nombre d'ouverture plus important vous permet d'agrandir la zone de la profondeur de champ afin de reproduire avec netteté l'avant-plan et l'arrière-plan d'un paysage.

- Positionnez la molette de vitesse d'obturation sur **A**
- Configurez la valeur d'ouverture désirée
  - La vitesse d'obturation réglée automatiquement s'affiche dans le viseur.
- Déclenchez



## Remarques

- Pour plus de clarté, la vitesse d'obturation calculée s'affiche par demi-paliers.
- Avec des vitesses d'obturation supérieures à 2 s, le temps d'exposition restant en secondes est mis à rebours dans le viseur. Le temps d'exposition effectivement calculé et contrôlé en continu peut cependant différer de celui indiqué par demi-palier sur l'affichage : si, p. ex., 16 (comme valeur la plus proche) est indiqué sur l'affichage avant l'activation du déclencheur et que le temps d'exposition calculé est plus long, il est possible que le décompte qui démarre après le déclenchement commence à 19.
- Dans des conditions de luminosité extrêmes, il est possible que la mesure de l'exposition, en tenant compte de tous les paramètres, entraîne des vitesses d'obturation situées hors de la plage de travail, c.-à-d. des valeurs de luminosité qui nécessiteraient une exposition inférieure à 1/4000 s ou supérieure à 4 min. Dans un tel cas, la vitesse d'obturation minimale ou maximale mentionnée est néanmoins utilisée et ces valeurs clignotent dans le viseur en signe d'avertissement.

## RÉGLAGE MANUEL DE L'EXPOSITION – M

Le réglage manuel de la vitesse d'obturation et de l'ouverture est indiqué :

- pour obtenir un effet d'image spécial qui peut être obtenu uniquement par une certaine exposition
  - pour pouvoir garantir une exposition absolument identique pour plusieurs prises de vue avec des cadrages différents
- Réglez la vitesse d'obturation et l'ouverture souhaitées
- La molette de vitesse d'obturation doit être enclenchée sur l'une des vitesses d'obturation gravées ou sur l'une des valeurs intermédiaires, ou un temps quelconque doit être réglé dans **B**.
- Déclenchez

## AFFICHAGE AUXILIAIRE DE L'EXPOSITION

Si, en mode réglage manuel avec des valeurs de luminosité très basses, la limite inférieure de la plage de mesure du système de mesure de l'exposition n'est pas atteinte, cela est signalé par le clignotement de la LED triangulaire gauche (▶) dans le viseur ; avec des valeurs de luminosité trop élevées, c'est la LED droite (◀) qui clignote. Si une exposition correcte est impossible avec les vitesses d'obturation disponibles en mode priorité ouverture, l'affichage de la vitesse d'obturation clignote en signe d'avertissement. L'affichage correspondant clignote si la vitesse d'obturation nécessaire est inférieure à la vitesse d'obturation la plus rapide ou supérieure à la vitesse d'obturation la plus lente possible. Étant donné que la mesure de l'exposition a lieu avec une ouverture réelle, cet état peut également survenir en diaphragmant l'objectif.

▶	Sous-exposition d'au moins un diaphragme
▶●	Sous-exposition de 1/2 diaphragme
●	Exposition correcte
●◀	Surexposition de 1/2 diaphragme
◀	Surexposition d'au moins un diaphragme

## TEMPS D'EXPOSITION PROLONGÉ (B)

Le Leica M11-D propose des vitesses d'obturation jusqu'à 60 min. qui peuvent être utilisées de différentes manières.

### VITESSES D'OBTURATION FIXES

Par ailleurs, il est possible d'utiliser cette fonction pour configurer des vitesses d'obturation supérieures à 8 s.

- Positionnez la molette de vitesse d'obturation sur **B**
- Réglez la vitesse d'obturation désirée avec la molette arrière
  - La vitesse d'obturation s'affiche dans le viseur.
- Déclenchez

### FONCTION B

Avec la fonction B, l'obturateur reste ouvert tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé (jusqu'à 60 min maximum, en fonction du réglage ISO).

- Positionnez la molette de vitesse d'obturation sur **B**
- Tournez la molette arrière et réglez la vitesse d'obturation sur **b**
  - La vitesse d'obturation s'affiche dans le viseur.
  - Tournez la molette arrière vers la droite lorsque que des chiffres apparaissent dans le viseur
- Déclenchez





## FONCTION T

Avec la fonction T, l'obturateur reste ouvert après le déclenchement jusqu'à ce que le déclencheur soit de nouveau actionné (jusqu'à 60 min maximum ; en fonction du réglage ISO).

Cette fonction peut également être utilisée en même temps que le retardateur (voir p. 75). L'obturateur reste ouvert jusqu'à ce que le déclencheur soit enfoncé une deuxième fois. En actionnant le déclencheur, vous pouvez ainsi largement éviter les effets de flou éventuels, même pour les prises de vue avec temps de pose prolongé.

- Positionnez la molette de vitesse d'obturation sur **B**
- Tournez la molette arrière et réglez la vitesse d'obturation sur **t**
  - La vitesse d'obturation s'affiche dans le viseur.
  - Tournez la molette arrière vers la droite lorsque que des chiffres apparaissent dans le viseur

### Pour effectuer la prise de vue

- Déclenchez
  - L'obturateur s'ouvre.
- Appuyez de nouveau à fond sur le déclencheur
  - L'obturateur se ferme.

ou

- Réglez le retardateur dans l'app Leica FOTOS
- Déclenchez
  - L'obturateur s'ouvre une fois le temps de latence choisi écoulé.
- Exercez une légère pression sur le déclencheur
  - L'obturateur se ferme.

## VITESSES D'OBTURATION SÉLECTIONNABLES

Les vitesses d'obturation maximales pouvant être sélectionnées dépendent du réglage ISO actuel.

Plage ISO	Vitesse d'obturation maximale
ISO 64 – ISO 125	60 min
ISO 160 – ISO 250	30 min
ISO 320 – ISO 500	15 min
ISO 640 – ISO 100	8 min
ISO 1250 – ISO 2000	4 min
ISO 2500 – ISO 4000	2 min
ISO 5000 – ISO 8000	60 s
ISO 10 000 – ISO 16 000	15 s
ISO 20 000 – ISO 32 000	8 s
ISO 40 000 – ISO 50 000	4 s

## RÉDUCTION DU BRUIT

Un bruit numérique peut apparaître en cas d'utilisation de sensibilités élevées et notamment dans des zones uniformément sombres. Des temps de pose prolongés peuvent entraîner un bruit numérique important. Pour réduire ce bruit numérique, l'appareil photo crée automatiquement, après chaque prise de vue avec vitesses d'obturation plus lentes et valeurs ISO élevées, une deuxième « image noire » (obturateur fermé). Le bruit numérique mesuré lors de cette prise de vue parallèle est ensuite « retiré » par calcul des données de la prise de vue proprement dite. Ce doublement de la « durée d'exposition » doit être pris en compte lors des temps de pose prolongés. Pendant ce temps, il ne faut pas éteindre l'appareil. Pendant toute la durée d'exposition, la LED d'état est allumée en continu en rouge.

La réduction du bruit est exécutée dans les conditions suivantes :

Plage ISO	Vitesse d'obturation supérieure à
ISO 64 – ISO 125	160 s
ISO 160 – ISO 250	80 s
ISO 320 – ISO 500	40 s
ISO 640 – ISO 1000	20 s
ISO 1250 – ISO 2000	10 s
ISO 2500 – ISO 4000	6 s
ISO 5000 – ISO 8000	3 s
ISO 10 000 – ISO 16 000	1,5 s
ISO 20 000 – ISO 32 000	0,8 s

La réduction du bruit peut être désactivée en option (voir p. 50).



## Remarques

- Le système de mesure de l'exposition reste désactivé dans tous les cas de figure ; après le déclenchement, l'affichage numérique au viseur indique cependant le temps d'exposition écoulé (en secondes) à titre indicatif.
- Les Leica M sont des appareils photo extrêmement compacts qui combinent des fonctions optiques et électroniques dans un espace très réduit. C'est pour cette raison qu'il est impossible de protéger le capteur à 100 % des interférences dues à la lumière extérieure. Dans un environnement sombre, cela n'entraîne aucune perturbation, même en cas d'exposition prolongée de plusieurs minutes. En revanche, si l'appareil photo est exposé à un éclairage direct supplémentaire lors d'une exposition prolongée, l'incidence de lumière peut former des points lumineux sur le capteur qui fausseront alors l'image. Cela se produit souvent lors d'expositions prolongées avec un filtre ND à la lumière du jour. Dans un tel cas, il est conseillé de protéger l'appareil photo de la lumière extérieure. Dans l'idéal, il faut placer un tissu sombre sur l'appareil photo et la monture de l'objectif.

## COMMANDE DE L'EXPOSITION

### MÉMORISATION DE LA VALEUR DE MESURE

Il arrive fréquemment que, lorsque des détails importants du motif doivent être excentrés pour la composition de l'image, ils paraissent plus clairs ou plus sombres que la moyenne. La mesure centrale pondérée et la mesure spot enregistrent cependant essentiellement, voire exclusivement, une partie au centre de l'image et sont étalonnées sur une valeur de gris moyenne.

Dans de tels cas, la mémorisation de la valeur de mesure permet de mesurer tout d'abord le motif principal et de fixer les réglages respectifs jusqu'à ce que le cadrage final soit déterminé.

- Visez le détail important du motif (avec mesure spot) ou sinon un autre détail d'une luminosité moyenne
- Exercez une légère pression sur le déclencheur
  - La mesure et la mémorisation sont effectuées.
  - Tant qu'on maintient le déclencheur appuyé au niveau du point de résistance, un petit point rouge s'affiche dans le viseur en guise de confirmation en haut de la ligne des chiffres et l'indication de durée ne change plus même en cas d'évolution des conditions de luminosité.
- Tout en maintenant le déclencheur enfoncé, orienter l'appareil de manière à obtenir le cadrage définitif
- Déclenchez

## Remarques

- Une mémorisation de la valeur de mesure ne présente pas d'intérêt associée à la mesure à champs multiples car, dans ce cas, la détection ciblée d'un détail isolé du motif est impossible.
- La modification du réglage du diaphragme une fois réalisée la mémorisation de la valeur de mesure n'entraîne aucune adaptation de la vitesse d'obturation, c.-à-d. qu'elle risque de provoquer une exposition incorrecte.

## CORRECTION DE L'EXPOSITION

Les systèmes de mesure de l'exposition sont étalonnés sur une valeur de gris moyenne correspondant à la luminosité d'un motif photographique normal, c'est-à-dire moyen. Si le détail du motif mesuré ne remplit pas ces conditions, une correction de l'exposition peut être réalisée en conséquence.

En particulier pour réaliser plusieurs images successives, p. ex. si, pour certaines raisons, vous souhaitez délibérément bénéficier d'une exposition un peu moins longue ou un peu plus longue pour une série d'images, la correction de l'exposition est une fonction très utile : une fois paramétrée, elle reste activée, contrairement à la mémorisation de la valeur de mesure, jusqu'à ce qu'elle soit réinitialisée.

Des valeurs de correction de l'exposition peuvent être réglées par incréments de  $1/3$  EV sur une plage de  $\pm 3$  EV (EV : Exposure Value = valeur d'exposition).

- Appuyez sur la molette arrière jusqu'à ce que la valeur de correction de l'exposition s'affiche dans le viseur
- Tournez la molette arrière pour régler la valeur de correction de l'exposition désirée

## Remarques

- Pour les corrections réglées, le principe suivant s'applique, indépendamment de leur réglage d'origine : elles restent valables jusqu'à ce qu'elles soient remises à 0 manuellement, c'est-à-dire même si l'appareil photo a été éteint et rallumé dans l'intervalle.
- Lorsque le déclencheur est actionné, la valeur de correction s'affiche dans le viseur, par exemple 1.0 - (affichage provisoire à la place de la vitesse d'obturation). Elle s'affiche ensuite sous la forme de vitesses d'obturation modifiées et du point inférieur clignotant.



## APERÇU DE L'EXPOSITION (OPTION)

L'aperçu de l'exposition est uniquement disponible avec le Leica Visoflex 2 proposé en option.

Cette fonction permet avant la prise de vue d'évaluer et de contrôler l'effet sur l'image produit par le réglage de l'exposition. Ceci est valable tant que la luminosité du motif et l'exposition définie ne donnent pas des valeurs de luminosité beaucoup trop faibles ou trop élevées.

Cela peut se faire de deux manières.

### – Déclencheur enfoncé à moitié

Pendant que le déclencheur est maintenu actionné, la luminosité de l'EVF montre les répercussions des réglages d'exposition sélectionnés. Le temps restant correspond à l'affichage dans l'EVF d'un réglage optimal de l'exposition.

### – Permanent

La luminosité de l'EVF montre toujours les répercussions des réglages d'exposition actuellement sélectionnés.

Réglage par défaut : Permanente

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

### Remarque

- Indépendamment des réglages décrits ci-dessus, la luminosité de l'EVF peut être différente de celle des images proprement dites selon les conditions d'éclairage existantes.

## MODES DE PRISE DE VUE

### PRISE DE VUES EN RAFALE

Cette fonction permet de réaliser des séries de prises de vue, p. ex. pour fixer les différentes étapes d'un mouvement.

Réglage par défaut : **Un seul**

→ Sélectionnez le réglage souhaité dans l'app Leica FOTOS

Après le paramétrage, des prises de vue en rafale sont effectuées tant que le déclencheur est maintenu enfoncé à fond (et que la capacité de la carte mémoire est suffisante).

### Remarques

- La fréquence d'image indiquée dans les données techniques se réfère à un réglage standard (ISO 200, format JPG L-JPG). Avec d'autres réglages, ou selon le contenu de l'image, le réglage de la balance des blancs et la carte mémoire utilisée, la fréquence peut être différente.
- Les prises de vues en rafale rapide s'effectuent à une fréquence pouvant atteindre 4,5 ips à condition d'utiliser des vitesses d'obturation de 1/180 s ou plus rapides.
- Les prises de vue en rafale sont impossibles avec un flash. Si une fonction flash est quand même activée, une seule prise de vue sera donc réalisée.
- Les prises de vue en rafale sont impossibles en faisant intervenir le retardateur.
- La mémoire tampon de l'appareil ne permet d'effectuer qu'un nombre limité de prises de vue en série avec la fréquence d'image sélectionnée. Si la limite de capacité de la mémoire tampon est atteinte, la fréquence d'image est réduite.

## RETARDATEUR

Le retardateur permet de réaliser des prises de vue avec un retard présélectionné. Dans de tels cas, nous vous conseillons de fixer l'appareil sur un trépied.

- Réglez le retardateur dans l'app Leica FOTOS
- Déclenchez
  - Sur le devant de l'appareil photo, la LED du retardateur clignotante indique la fin du temps de latence. Pendant les 10 premières secondes, elle clignote lentement, puis rapidement pendant les 2 dernières.
  - Un temps de latence du retardateur peut être redémarré à tout moment par une légère pression sur le déclencheur.

### Remarques

- En mode Retardateur, le réglage de l'exposition s'effectue juste avant la prise de vue.
- La fonction Retardateur peut uniquement être utilisée pour des prises de vue par vue.
- Cette fonction reste active jusqu'à ce que vous sélectionniez une autre fonction dans l'app Leica FOTOS.

## PHOTOGRAPHIE AVEC FLASH

L'appareil photo calcule la puissance du flash nécessaire en émettant un ou plusieurs flashes de mesure avant la prise de vue proprement dite. Immédiatement après, pendant l'exposition, le flash principal s'allume. Tous les facteurs influençant l'exposition (p. ex. filtre, réglage de l'ouverture, distance par rapport au motif principal, surfaces réfléchissantes, etc.) sont automatiquement pris en compte.

### FLASHS UTILISABLES

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi, y compris la mesure de flash TTL, sont disponibles uniquement avec les flashes de système Leica comme le SF 40. D'autres flashes, qui possèdent seulement un contact central positif, peuvent être déclenchés, mais pas commandés de manière sûre via le Leica M11-D. En cas d'utilisation d'autres flashes, un fonctionnement correct ne peut pas être garanti.

### Remarque

- Si vous utilisez des flashes qui ne sont pas spécialement conçus pour l'appareil photo et ne sélectionnent donc pas automatiquement la balance des blancs de l'appareil photo, vous devez alors utiliser le réglage de la balance des blancs pour prises de vue avec flashes proposé dans l'app Leica FOTOS.

### Important

- L'emploi de flashes incompatibles avec le Leica M11-D peut, dans le pire des cas, entraîner des dommages irréversibles sur l'appareil photo et/ou sur le flash.





## Remarques

- Le flash doit être opérationnel, sans quoi l'appareil photo risque de présenter des dysfonctionnements d'exposition et d'afficher des messages d'erreur.
- Les systèmes de flash de studio ont éventuellement une très longue durée de brûlage. Par conséquent, lorsqu'on les utilise, il peut s'avérer judicieux d'opter pour une vitesse d'obturation inférieure à 1/180 s. Le même principe s'applique aux déclencheurs de flash télécommandés dans le cadre d'un « flash débridé », puisque leur transmission radio peut occasionner un retard au déclenchement.
- Le flash ne peut pas être utilisé avec les prises de vue en rafale.
- Pour éviter des images floues liées à des vitesses d'obturation plus lentes, il est recommandé d'utiliser un trépied. En alternative, il est possible de sélectionner une plus haute sensibilité.

## MISE EN PLACE DU FLASH

- Éteignez l'appareil photo et le flash
- Lors de l'installation, il convient de faire attention à ce que le pied du flash soit entièrement inséré dans la griffe porte-accessoires, et le cas échéant, d'utiliser l'écrou autobloquant pour éviter toute chute accidentelle
  - C'est important, car un changement de position dans la griffe porte-accessoires peut interrompre les contacts indispensables et provoquer ainsi des dysfonctionnements.

## RETRAIT DU FLASH

- Éteignez l'appareil photo et le flash
- Le cas échéant, enlevez le blocage
- Retirez le flash

## Remarque

- Assurez-vous que le cache de griffe porte-accessoires est toujours en place lorsqu'aucun accessoire n'est utilisé (par ex. le flash).

## MESURE DE L'EXPOSITION AU FLASH (MESURE TTL)

Le mode Flash entièrement automatique, commandé par l'appareil photo, est disponible avec les flashes compatibles avec le système (voir p. 75) pour cet appareil photo et pour les deux modes d'exposition, mode priorité ouverture et réglage manuel.

En mode priorité ouverture et en réglage manuel, l'appareil photo permet en outre d'employer d'autres techniques de flash, intéressantes du point de vue de la composition, telles que la synchronisation du déclenchement du flash et du flash à vitesses d'obturation plus lentes que le temps de synchronisation maximal.

Par ailleurs, l'appareil transmet la sensibilité réglée au flash. Ce dernier peut ainsi, dans la mesure où il dispose de cet affichage et où l'ouverture choisie sur l'objectif lui a également été indiquée manuellement, adapter automatiquement ses indications de portée en conséquence. Le réglage de la sensibilité ISO ne peut pas être influencé à partir du flash pour les appareils conformes au système, car il est déjà transmis à partir de l'appareil photo.

## RÉGLAGE SUR LE FLASH

Mode de fonctionnement	
<b>TTL</b>	Commande automatique par l'appareil photo
<b>A</b>	SF 40, SF 60 : Commande automatique par l'appareil photo, pas de correction de l'exposition du flash  SF 58, SF 64 : Commande par le flash à l'aide d'un capteur d'exposition intégré
<b>M</b>	L'exposition au flash doit être adaptée aux valeurs d'ouverture et d'éloignement prescrites par l'appareil photo par le réglage d'un niveau de puissance correspondant.

### Remarques

- Le flash doit être réglé en mode **TTL** afin de bénéficier de la commande automatique à partir de l'appareil photo.
- Avec le réglage sur **A**, les motifs plus clairs ou moins clairs que la moyenne ne sont pas éclairés de manière optimale le cas échéant.
- Vous trouverez plus d'informations sur le mode Flash avec d'autres flashes non spécifiquement conçus pour cet appareil photo, ainsi que sur les différents modes de fonctionnement des flashes dans le mode d'emploi concerné.



## HSS (HIGH SPEED SYNC.)

### Activation automatique du flash avec vitesses d'obturation rapides

Le mode Flash HSS entièrement automatique, c.-à-d. commandé par l'appareil photo, est disponible sur le Leica M11-D avec les flashes compatibles (voir p. 75), avec toutes les vitesses d'obturation et pour tous les modes d'exposition de l'appareil photo. Il est activé automatiquement par l'appareil si la vitesse d'obturation sélectionnée ou calculée est plus rapide que la vitesse de synchronisation de 1/180 s.

## COMMANDE DU FLASH

Les réglages et fonctionnalités décrits dans les paragraphes suivants se rapportent exclusivement aux flashes fournis avec le présent appareil photo et compatibles avec le système.

## INSTANT DE LA SYNCHRONISATION

L'exposition des prises de vue au flash s'effectue grâce à deux sources de lumière :

- la lumière existante dans l'environnement
- la lumière supplémentaire du flash

Les détails du motif exclusivement ou majoritairement éclairés par la lumière du flash sont presque toujours restitués avec netteté en raison de la durée extrêmement courte de l'impulsion lumineuse en cas de mise au point correcte. En revanche, toutes les autres parties du motif, c.-à-d. celles qui sont suffisamment éclairées par la lumière ambiante ou réfléchissent elles-mêmes la lumière, sont restituées avec une netteté inégale sur une même image. La restitution nette ou « brouillée » de ces détails du motif, de même que le degré de « brouillage », sont déterminés par deux facteurs interdépendants :

- la durée des vitesses d'obturation
- la rapidité du mouvement des parties du motif ou de l'appareil photo pendant la prise de vue

Plus la vitesse d'obturation est lente ou plus le mouvement est rapide, plus il est aisé de distinguer les deux images partielles qui se superposent.

## PHOTOGRAPHER AVEC LE FLASH

- Activez le flash
- Réglez le flash sur le mode de fonctionnement pour la commande par nombre-guide (p. ex. TTL ou GNC = Guide Number Control)
- Allumez l'appareil photo
- Réglez le mode d'exposition souhaité ou bien la vitesse d'obturation et/ou l'ouverture désirées
  - Il est important de respecter un temps de synchronisation du flash le plus court possible, car il est décisif pour déterminer si le flash déclenché sera un flash de prise de vue « normal » ou un flash HSS.
- Avant chaque prise de vue avec flash, appuyez sur le déclencheur pour activer la mesure de l'exposition
  - Si le déclencheur est enfoncé à fond trop rapidement, il est possible que le flash ne se déclenche pas.

### Remarque

- Il est conseillé d'utiliser une autre méthode de mesure de l'exposition que **Spot** pour les prises de vue avec flash.

## INDICATIONS DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION AU FLASH DANS LE VISEUR

### (avec des flashes compatibles)

Dans le viseur du Leica M11-D, l'icône d'éclair permet d'indiquer différents états de fonctionnement.

⚡ n'apparaît pas (bien que le flash soit activé et prêt à fonctionner)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le flash ne peut pas se déclencher</li><li>• Sur le flash, il faut régler un mode de fonctionnement correct ou brancher un flash compatible HSS</li></ul>
⚡ <u>clignote</u> lentement avant la prise de vue (2 Hz)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le flash n'est pas encore prêt à fonctionner.</li></ul>
⚡ <u>s'allume</u> avant la prise de vue	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le flash est prêt à fonctionner.</li></ul>
⚡ <u>reste allumé</u> sans interruption après le déclenchement*	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le flash est toujours prêt à fonctionner</li></ul>
⚡ <u>clignote</u> après le déclenchement (4 Hz)*	<ul style="list-style-type: none"><li>• Photographie avec flash réussie</li><li>• La disponibilité du flash n'est cependant pas encore rétablie</li></ul>
⚡ <u>s'éteint</u> après le déclenchement*	<ul style="list-style-type: none"><li>• La puissance de flash n'était pas suffisante</li></ul>

\* uniquement en mode flash TTL



## AUTRES FONCTIONS

### RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL PHOTO AUX RÉGLAGES PAR DÉFAUT

Cette fonction permet de réinitialiser en une seule opération tous les réglages individuels réalisés et de rétablir les réglages par défaut respectifs.

- Maintenez la molette arrière et la touche de fonction enfoncées pendant 30 s
  - Un compteur de pression de touche s'affiche dans le viseur.

#### Remarques

- Après la réinitialisation, il faut de nouveau régler la date et l'heure.

### MISES À JOUR DE FIRMWARES

Leica s'efforce sans cesse de développer et d'optimiser votre appareil photo. Étant donné que de très nombreuses fonctions de l'appareil photo sont commandées uniquement par logiciel, certaines de ces améliorations et extensions des fonctionnalités peuvent s'installer a posteriori sur votre appareil. À cet effet, Leica propose de temps à autre des mises à jour de firmwares disponibles au téléchargement sur notre page d'accueil. Une fois votre appareil enregistré, Leica vous tient informé de toutes les mises à jour. Les utilisateurs de Leica FOTOS sont également informés automatiquement des mises à jour de firmwares disponibles pour leurs appareils photo Leica.

Les mises à jour du firmware peuvent être installées de deux manières différentes.

- facilement via l'appli Leica FOTOS (voir p. 82)
- directement via l'appareil photo

### Pour savoir quelle version du firmware est installée

- Affichez la version actuelle du firmware dans l'app Leica FOTOS

Vous trouverez plus d'informations sur l'enregistrement, les mises à jour de firmwares et leur téléchargement pour votre appareil photo, ainsi que sur des modifications et des compléments au présent mode d'emploi dans la section « Espace clients » du site : <https://club.leica-camera.com>

### INSTALLATION DE MISES À JOUR DE FIRMWARES

L'interruption d'une mise à jour de firmware en cours peut provoquer des dommages graves irréversibles sur votre équipement !

Vous devez donc impérativement respecter les consignes suivantes lors de la mise à jour du firmware :

- Ne pas éteindre l'appareil photo !
- Ne pas retirer la carte mémoire !
- Ne pas retirer la batterie !
- Ne pas retirer l'objectif !

#### Remarque

- Vous trouverez dans l'app Leica FOTOS d'autres symboles ou numéros d'agrément spécifiques à l'appareil ou au pays concerné.

## PRÉPARATIONS

- Supprimez tous les fichiers de firmware éventuellement présents sur la carte mémoire
  - Il est conseillé de sauvegarder toutes les images enregistrées sur la carte mémoire, puis de reformater celle-ci. (Attention : perte de données ! En cas de formatage de la carte mémoire, toutes les données qu'elle contient sont perdues.)
  - Par sécurité, il est conseillé de sauvegarder également les fichiers présents dans la mémoire interne.
- Téléchargez le firmware le plus récent
- Enregistrez le firmware sur la carte mémoire
  - Le fichier du firmware doit impérativement être enregistré à la racine de la carte mémoire (pas dans un sous-répertoire).
- Insérez la carte mémoire dans l'appareil photo
- Chargez complètement la batterie et insérez-la

## ACTUALISATION DU FIRMWARE DE L'APPAREIL PHOTO

- Maintenez la touche de fonction enfoncée
- Allumez l'appareil photo
  - Pendant la mise à jour, la LED d'état et la LED du retardateur clignotent en rouge et **UP** s'affiche dans le viseur.

## LEICA VISOFLEX 2 (EVF)<sup>1</sup>

La griffe porte-accessoires permet d'équiper le Leica M11-D d'un viseur électronique (Electronic View Finder, EVF). Le Leica Visoflex 2\*, disponible comme accessoire en option, offre les fonctions suivantes :

- Fonction de pivotement pour photographier confortablement sous différents angles
- Compensation dioptrique
- Zoom numérique
- Aperçu de l'exposition

### Important

Toutes les mentions de « l'EVF » ou du « viseur électronique » dans ce mode d'emploi font référence au « Leica Visoflex **2** » disponible en tant qu'accessoire.

L'emploi du modèle « Leica Visoflex » plus ancien avec le Leica M11-D peut dans le pire des cas entraîner des dommages irréversibles sur l'appareil photo et/ou le Visoflex. En cas de doute, renseignez-vous auprès du Leica Customer Care.

<sup>1</sup> Le Visoflex conçu pour la série M10 n'est pas compatible avec le Leica M11-D. En revanche, le nouveau Visoflex 2 peut également être utilisé avec des modèles plus anciens de la série Leica M.



## LEICA FOTOS

L'appareil photo peut être commandé à distance avec un smartphone/une tablette. Pour cela, il faut d'abord installer l'appli « Leica FOTOS » sur l'appareil mobile. Leica FOTOS propose d'autres fonctions utiles, comme le transfert rapide des prises de vue et l'installation de mises à jour du firmware.

Veuillez également lire les informations juridiques à la page 4.

→ Scannez le code QR suivant avec l'appareil mobile



ou

→ Installez l'appli dans Apple App Store™/Google Play Store™

## CONNEXION

### MODE CONNECTIVITÉ

#### MISE EN MARCHÉ

Pour activer le WLAN et le Bluetooth de l'appareil photo, le mode connectivité doit être activé.

- Appuyez sur la molette arrière pendant 12 s
- La LED d'état clignote 5x en bleu, puis s'allume en continu en vert pendant 5 s.

#### Remarque

- Si vous n'avez pas besoin du WLAN et du Bluetooth de l'appareil photo, désactivez le mode connectivité afin de prolonger l'autonomie de la batterie.

#### ARRÊT

- Appuyez sur la molette arrière pendant 12 s
- La LED d'état clignote 5x en bleu, puis s'allume en continu en rouge pendant 5 s.

#### CONTRÔLE DE L'ÉTAT

L'affichage dans le viseur permet de vérifier si le mode connectivité est activé ou désactivé.

- Appuyez sur la touche de fonction jusqu'à ce que **Con** s'affiche dans le viseur
- L'affichage **Con** apparaît en alternance avec l'état du mode connectivité. Si le mode connectivité est activé, **on** est affiché. Si le mode connectivité est désactivé, **oFF** est affiché.

## PREMIÈRE CONNEXION AVEC L'APPAREIL MOBILE

Lors de la première connexion avec un appareil mobile, il faut effectuer un appairage entre l'appareil photo et l'appareil mobile.

### PAR LE « LEICA FOTOS CABLE » (uniquement pour les iPhones)

- Assurez-vous que le mode USB est réglé sur MFi
  - Affichage **APP** dans le viseur
- Reliez l'appareil photo et l'appareil mobile avec le « Leica FOTOS Cable »
- Suivez les instructions dans l'appli Leica FOTOS

## VIA LE WLAN

### SUR L'APPAREIL PHOTO

- Assurez-vous que le mode connectivité de l'appareil photo est activé
- Maintenez la touche de fonction enfoncée pendant 5 s
  - Un compteur de pression de touche s'affiche dans le viseur.
  - Lorsque vous relâchez la touche de fonction, la LED d'état clignote en bleu (2 Hz).
  - L'appareil photo est prêt pour l'appairage.

### SUR L'APPAREIL MOBILE

- Activez le WLAN et le Bluetooth
- Démarrez Leica FOTOS
- Ajoutez l'appareil photo
- Sélectionnez un modèle d'appareil photo
- Lancez la connexion
  - L'appairage s'établit. Ceci peut durer un moment.
  - Une fois l'appairage réussi, la LED d'état s'allume brièvement.

### Remarques

- Si le mode connectivité de l'appareil photo n'est pas activé, aucun appairage ne peut avoir lieu. Le mode connectivité doit impérativement être activé pour l'appairage.
- L'appairage doit être réalisé seulement une fois pour chaque appareil mobile. L'appareil est alors ajouté à la liste des appareils connus.





## CONNEXION À DES APPAREILS CONNUS

### PAR LE « LEICA FOTOS CABLE » (uniquement pour les iPhones)

Le « Leica FOTOS Cable » permet d'établir la connexion de manière particulièrement facile et rapide.

- Assurez-vous que le mode USB est réglé sur MFi
  - Affichage **APP** dans le viseur
- Reliez l'appareil photo et l'appareil mobile avec le « Leica FOTOS Cable »
  - La connexion s'établit automatiquement.

## VIA LE WLAN

### SUR L'APPAREIL PHOTO

- Assurez-vous que le mode connectivité de l'appareil photo est activé

### SUR L'APPAREIL MOBILE

- Activez le WLAN et le Bluetooth
- Démarrez Leica FOTOS
- Sélectionnez l'appareil photo
- Validez la demande
  - L'appareil photo se connecte automatiquement avec l'appareil mobile.

## SUPPRESSION DES APPAREILS CONNECTÉS

Il est possible de supprimer tous les appareils appairés.

- Maintenez la molette arrière et la touche de fonction enfoncées pendant 10 s
  - Un compteur de pression de touche s'affiche dans le viseur.

# INSTALLATION DE MISES À JOUR DE FIRMWARES



L'interruption d'une mise à jour de firmware en cours peut provoquer des dommages graves irréversibles sur votre équipement!

Vous devez donc impérativement respecter les consignes suivantes lors de la mise à jour du firmware :

- Ne pas éteindre l'appareil photo !
- Ne pas retirer la carte mémoire !
- Ne pas retirer la batterie !
- Ne pas retirer l'objectif !

Leica FOTOS vous informe lorsque des mises à jour de firmwares sont disponibles pour vos appareils photo Leica.

→ Suivez les instructions dans l'appli Leica FOTOS

## Remarques

- Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée.
- Les mises à jour du firmware peuvent également être installées directement via l'appareil photo.

## ENTRETIEN/STOCKAGE

Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée, il est conseillé d'effectuer les opérations suivantes :

- Éteignez l'appareil photo
- Retirez la carte mémoire
- Retirez la batterie (la date et l'heure saisies sont perdues au bout de 2 mois environ)

### BOÎTIER DE L'APPAREIL

- Veillez scrupuleusement à la propreté de votre équipement puisque toute salissure représente un terrain propice pour les micro-organismes.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon doux et sec. Les salissures tenaces doivent d'abord être traitées à l'aide d'un détergent fortement dilué, puis essuyées à l'aide d'un chiffon sec.
- Si des gouttelettes d'eau salée atteignent l'appareil photo, imbibez d'abord un chiffon doux avec de l'eau du robinet, essorez-le avec soin, puis essuyez l'appareil avec. Ensuite, séchez-le avec soin à l'aide d'un chiffon sec.
- Pour éliminer les taches et les traces de doigts, essuyez l'appareil photo avec un chiffon propre non pelucheux. Utilisez un petit pinceau pour éliminer les salissures grossières qui se situent dans des coins difficilement accessibles du boîtier de l'appareil. Ce faisant, il ne faut en aucun cas toucher aux lamelles de l'obturateur.
- Conservez l'appareil de préférence dans un endroit fermé et rembourré, afin de garantir qu'il soit à l'abri de tout objet contondant et de toute poussière.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et suffisamment aéré, à l'abri des températures élevées et de l'humidité. Si vous utilisez l'appareil

photo dans un environnement humide, il faut qu'il soit complètement sec avant de le ranger.

- Pour éviter toute attaque fongique, ne laissez pas l'appareil dans sa sacoche en cuir pendant un temps prolongé.
- Videz les housses mouillées afin d'exclure toute détérioration de votre équipement due à l'humidité et aux résidus de tanin de cuir qui pourraient alors se libérer.
- Tous les paliers mobiles mécaniquement et toutes les surfaces de frottement de votre appareil sont lubrifiées. Si l'appareil photo n'est pas utilisé pendant une durée prolongée, il convient de le déclencher plusieurs fois sous les trois mois environ pour éviter une résinification des zones de graissage. Il est également recommandé de manipuler tous les autres éléments de commande ou de réglage.
- Pour protéger les équipements de votre appareil des champignons (attaque fongique) sous un climat tropical humide, exposez-le le plus souvent possible au soleil et à l'air. Le stockage à l'intérieur de bacs ou de sacoche hermétiques n'est à conseiller qu'à condition d'utiliser un dessiccateur, comme le Silicagel.

### OBJECTIF

- Normalement un pinceau fin et souple suffit amplement à éliminer la poussière se trouvant sur la surface extérieure de la lentille d'objectif. Néanmoins, si celle-ci est fortement encrassée, utiliser un chiffon doux, très propre et totalement exempt de corps étrangers pour l'essuyer délicatement en décrivant de petits cercles de l'intérieur vers l'extérieur. Pour cela, utiliser des chiffons microfibre disponibles dans les magasins spécialisés photo-optique, à conserver dans un étui protecteur. Ils se lavent à 40 °C

maximum ; cependant ne pas utiliser d'adoucissant et ne pas les repasser. Les chiffons pour lunettes de vue imprégnés de substances chimiques sont déconseillés car ils peuvent endommager les verres des objectifs.

- Pour obtenir une protection optimale des lentilles frontales dans des conditions difficiles (p. ex. sable, projection d'eau salée), utilisez des filtres UVA incolores. Il convient cependant de tenir compte du fait que, pour certaines situations de contre-jour et en cas de contrastes importants, ils peuvent causer, comme tout filtre, des reflets indésirables.
- Les couvercles d'objectifs protègent également l'objectif des traces de doigts non intentionnelles et de la pluie.
- Tous les paliers mobiles mécaniquement et toutes les surfaces de frottement de votre objectif sont lubrifiés. Si l'objectif n'est pas utilisé pendant une durée prolongée, il convient de manipuler la bague de mise au point et la bague de diaphragme de temps en temps pour éviter une résinification des zones de graissage.
- Veillez à ne pas enduire la baïonnette d'une couche de graisse trop épaisse et en particulier à ne pas recouvrir la zone du codage 6 bits. Sinon des résidus gras pourraient se déposer dans le logement et entraîner un amoncellement de salissures. Cela pourrait nuire à la lisibilité du code et donc aux fonctions des appareils photo numériques M.

## VISEUR

- Si de la condensation s'est formée sur l'appareil ou dans celui-ci, éteignez-le et laissez-le reposer pendant environ 1 heure à température ambiante. Lorsque la température ambiante et

la température de l'appareil photo sont identiques, la condensation disparaît d'elle-même.

## BATTERIE

- Les batteries lithium-ion ne doivent être stockées qu'en état partiellement chargé, c'est-à-dire ni entièrement déchargées, ni entièrement chargées. L'état de charge est indiqué par l'affichage correspondant sur le viseur. Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une longue période, nous vous conseillons de la charger environ deux fois par an pendant environ 15 minutes afin d'éviter qu'elle ne se décharge complètement.

## CARTES MÉMOIRE

- Pour protéger les cartes mémoire, ne les rangez que dans le boîtier antistatique correspondant.
- Ne rangez pas la carte mémoire dans un endroit où elle pourrait être exposée à des températures élevées, au rayonnement solaire direct, à des champs magnétiques ou à des décharges électrostatiques. Retirez systématiquement la carte mémoire lorsque vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée.
- Il est conseillé de formater la carte mémoire de temps à autre, étant donné que la fragmentation résultant de la suppression de données peut bloquer une partie de sa capacité de stockage.
- Il est recommandé d'utiliser des cartes mémoire UHS-II.

## CAPTEUR

### NETTOYAGE CAPTEUR

Pour faire nettoyer le capteur, vous pouvez retourner votre appareil photo au Leica Customer Care (voir p.102). Ce nettoyage ne fait toutefois pas partie des prestations offertes par la garantie et il vous sera donc facturé.

#### Remarque

- La garantie Leica Camera AG ne couvre pas les dommages résultant d'un nettoyage du capteur effectué par l'utilisateur.

- Chargez complètement la batterie et insérez-la
- Maintenez la touche de fonction enfoncée
- Appuyez sur le déclencheur
  - L'obturateur reste ouvert.
  - La LED du retardateur est allumée en continu.
- Procédez au nettoyage
  - Respectez alors scrupuleusement les consignes ci-après.
- Éteignez l'appareil une fois le nettoyage effectué
  - La LED du retardateur clignote.
  - Pour des raisons de sécurité, l'obturateur ne se ferme qu'au bout de 10 s.

#### Important

- Le capteur doit également être révisé et nettoyé dans un environnement le moins poussiéreux possible afin d'éviter tout encrassement supplémentaire.
- Pour éviter tout dommage, vous devez impérativement vous assurer que la fenêtre d'obturation est dégagée lorsque vous éteignez l'appareil photo, c'est-à-dire qu'aucun objet ne peut gêner la fermeture normale de l'obturateur!
- N'essayez pas de souffler sur le verre de protection du capteur pour éliminer les particules de poussière. Les moindres gouttelettes de salive peuvent provoquer des taches difficiles à enlever.
- N'utilisez en aucun cas de nettoyeur à air comprimé avec une forte pression de gaz, sinon vous risquez d'endommager également le capteur.
- Évitez de toucher la surface du capteur avec des objets durs lors de la révision et du nettoyage.



**Important**

Toutes les mentions de « l'EVF » ou du « viseur électronique » dans ce mode d'emploi font référence au « Leica Visoflex **2** » disponible en tant qu'accessoire.

L'emploi du modèle « Leica Visoflex » plus ancien avec le Leica M11-D peut dans le pire des cas entraîner des dommages irréversibles sur l'appareil photo et/ou le Visoflex. En cas de doute, renseignez-vous auprès du Leica Customer Care.

Problème	Cause possible/à examiner	propositions de remède
<b>Problèmes avec la batterie</b>		
La batterie se vide très rapidement	Batterie trop froide	Réchauffer la batterie (par ex. dans la poche du pantalon) et l'insérer juste avant la prise de vue
	Batterie trop chaude	Laisser refroidir la batterie
	Mode économique d'énergie inactif	Mettre l'appareil photo en veille
	Connexion WLAN permanente	Désactiver le WLAN en cas de non-utilisation
	La batterie a été chargée de nombreuses fois	La batterie a atteint la fin de sa durée de service Remplacer la batterie
Le processus de charge ne démarre pas	Orientation de la batterie ou branchement du chargeur incorrect	Contrôler l'orientation et le branchement
Le processus de charge ne démarre pas sur le port USB d'un PC	<p>Selon les spécifications de la charge par USB, on distingue différents ports USB selon leur courant de sortie :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Standard Downstream Port (SDP) : port aval standard</li> <li>- Charging Downstream Port (CDP) : port aval de charge</li> <li>- Dedicated Charging Port (DCP) : port de charge dédié</li> </ul>	<p>Tout appareil branché sur un port USB reconnaît automatiquement le type de port. Si l'intensité disponible est trop faible, le processus de charge ne démarre pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- USB 2.0 (SDP) : 500 mA max., la batterie ne se charge pas</li> <li>- USB 3.0 (CDP) : 900 mA max., la batterie se charge avec un courant plus faible</li> <li>- Chargeur USB M11-D (DCP) : 1,5 A max., la batterie se charge</li> </ul>
Le processus de charge dure longtemps	Batterie trop froide ou trop chaude	Charger la batterie à la température de la pièce
	Le chargeur USB ne fournit pas assez de courant	Pour pouvoir charger à la vitesse maximale, le chargeur USB doit pouvoir fournir $\geq 1,7$ A de courant.

Le témoin de charge s'allume, mais la batterie ne charge pas	Il y a de la saleté sur les contacts de la batterie	Nettoyer les contacts avec un chiffon doux et sec
	La batterie a été chargée de nombreuses fois	La batterie a atteint la fin de sa durée de service Remplacer la batterie
<b>Problèmes avec l'appareil photo</b>		
L'appareil photo s'éteint brusquement	Batterie vide	Charger ou remplacer la batterie
L'appareil photo ne se déclenche pas	Batterie vide	Charger ou remplacer la batterie
	Batterie trop froide	Réchauffer la batterie (par ex. dans la poche du pantalon)
	Batterie non insérée correctement	Contrôler l'orientation
	Semelle pas mise en place correctement	Contrôler l'orientation et le verrouillage
L'appareil photo s'éteint juste après la mise en marche	Batterie vide	Charger ou remplacer la batterie
L'appareil photo ne reconnaît pas la carte mémoire	La carte mémoire n'est pas compatible ou défectueuse	Remplacer la carte mémoire. Il est recommandé d'utiliser des cartes mémoire UHS-II.
	La carte mémoire est formatée incorrectement	Reformater la carte mémoire (Attention : perte de données !)
<b>Affichages</b>		
Après la prise d'une photo, le nombre d'images restantes n'est pas réduit	La photo nécessite peu d'espace de stockage	Aucun dysfonctionnement, le nombre des photos restantes est défini approximativement
Impossible de régler la vitesse d'obturation souhaitée	La plage de travail du type d'obturateur réglé n'est pas atteinte ou est dépassée	Sélectionner un autre type d'obturateur
	La valeur ISO réglée empêche les vitesses d'obturation très lentes	Sélectionner une autre valeur ISO
Impossible de régler les valeurs ISO dans le viseur	Le disque de réglage ISO est réglé sur une valeur ISO fixe ou sur <b>A</b> (Auto ISO)	Régler le disque de réglage ISO sur <b>M</b>

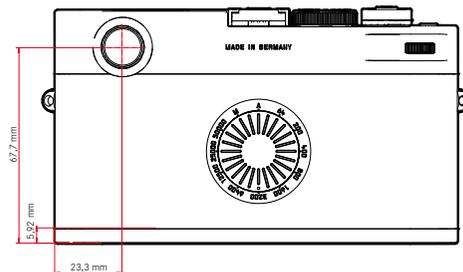
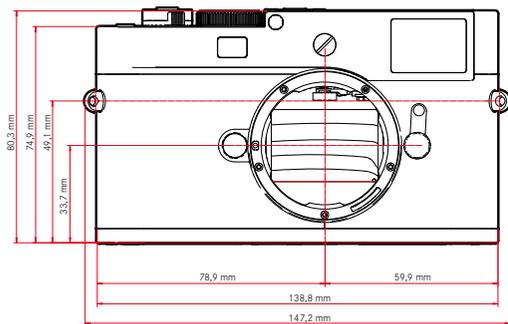
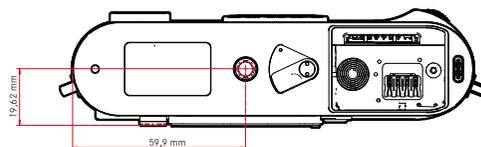
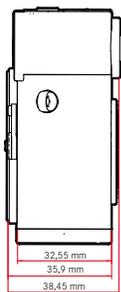
<b>Prise de vue</b>		
L'appareil photo ne se déclenche pas/déclencheur désactivé/aucune prise de vue possible	La carte mémoire est pleine	Remplacer la carte mémoire
	La carte mémoire n'est pas formatée	Reformater la carte mémoire (Attention : perte de données !)
	La carte mémoire est protégée en écriture	Désactiver la protection en écriture sur la carte mémoire (petit cran sur le côté de la carte mémoire)
	Saleté sur les contacts de la carte mémoire	Nettoyer les contacts avec un chiffon doux en coton ou en lin
	Carte mémoire endommagée	Remplacer la carte mémoire
	Capteur en surchauffe	Laisser refroidir l'appareil photo
	L'appareil photo s'est arrêté automatiquement (veille appareil photo)	Rallumer l'appareil photo en cas de besoin, désactiver l'arrêt automatique
	Des données image sont en cours de transfert sur la carte mémoire et la mémoire tampon est pleine	Patienter
	La fonction de réduction des bruits fonctionne (par ex. suite à des prises de vue nocturnes avec longs temps d'exposition)	Patienter ou désactiver la réduction des bruits
	Batterie vide	Charger ou remplacer la batterie
	L'appareil photo traite une image	Patienter
La numérotation des images est épuisée	Voir la section « Gestion des données »	
Du bruit numérique apparaît dans le viseur électronique lorsque le déclencheur est enfoncé jusqu'au premier point de résistance	L'amplification est accrue comme aide pour la composition d'image, lorsque le motif est éclairé faiblement et que l'ouverture du diagramme est réduite	Aucun dysfonctionnement, les images ne sont pas concernées
Le viseur électronique s'éteint au bout de très peu de temps	Paramétrages d'économies d'énergie activés	En cas de besoin, désactiver l'arrêt automatique
Le flash ne se déclenche pas	Batterie vide	Charger ou remplacer la batterie
	Appuyer sur le déclencheur pendant que le flash charge encore	Patienter jusqu'à ce que le flash soit complètement chargé
	Mode Prise de vues en rafale activé	Adaptation du réglage
	Lorsque la fonction Obturateur électronique est activée, il est impossible d'utiliser le flash	Sélectionner un autre type d'obturateur
Le flash n'éclaire pas complètement le motif	Motif hors de la portée du flash	Amener le motif dans la portée du flash
	La lumière du flash est masquée	Veiller à ce que la lumière du flash ne soit pas masquée par un doigt ou des objets

Prise de vue en continu impossible	L'appareil photo est en surchauffe et la fonction a été désactivée provisoirement pour le protéger	Laisser refroidir l'appareil photo
L'image s'affiche brouillée dans l'EVF	Fonction de renforcement de l'éclairage du viseur électronique en cas d'environnement sombre	Aucun dysfonctionnement, les images ne sont pas concernées
L'enregistrement des images dure très longtemps	Réduction du bruit activé pour l'exposition prolongée	Désactiver la fonction
	Carte mémoire insérée trop lente	Utiliser une carte mémoire appropriée
<b>Gestion des images</b>		
Les images sélectionnées ne peuvent pas être effacées	Certaines des images sélectionnées sont protégées en écriture	Ôter la protection en écriture (avec l'appareil avec lequel le fichier a été protégé en écriture à l'origine)
La numérotation des fichiers ne commence pas par 1	Des images sont déjà présentes sur la carte mémoire	Voir la section « Gestion des données »
Les paramètres d'heure et de date sont incorrects ou manquants	L'appareil photo n'a pas été utilisé pendant une période prolongée (en particulier lorsque la batterie était retirée)	Insérer une batterie chargée et procéder à de nouveaux paramètres
Les informations sur l'objectif ne s'affichent pas	L'objectif installé n'est pas codé	Contacter le service Leica Customer Care
Les images sont endommagées ou absentes	La carte mémoire a été ôtée pendant que la LED d'état clignotait	Ne pas retirer la carte pendant que la LED d'état clignote. Charger la batterie.
	Formatage de la carte erroné ou endommagé	Reformater la carte mémoire (Attention : perte de données!)
Aucune image / image au format DNG n'est enregistrée sur la carte mémoire	Toutes les images / images au format DNG sont enregistrées dans la mémoire interne	Choisir un autre réglage
<b>Qualité d'image</b>		
Image trop claire	Capteur de lumière recouvert lors de la prise de vue	Assurer à la prise de vue que le capteur de lumière soit libre
Bruit numérique	Longs temps d'exposition (> 1s)	Activer la fonction de réduction du bruit en cas d'exposition prolongée
	Sensibilité ISO réglée trop haute	Réduire la sensibilité ISO
Taches blanches rondes, semblables à des bulles de savon	Prise de vue au flash dans un environnement très sombre : réflexions de particules de poussière	Arrêter le flash

Les images sont floues	L'objectif est encrassé	Nettoyer l'objectif
	L'appareil photo a été bougé pendant la prise de vue	Utiliser le flash
		Fixer l'appareil photo sur un trépied
	Utiliser une vitesse d'obturation plus rapide	
	Les parties du motif souhaitées ne coïncidaient pas dans le viseur optique	Veiller à une couverture exacte du motif dans le télémètre
Les images sont surexposées	Flash actif également dans un environnement lumineux	Modifier le mode du flash
	Forte source de lumière dans l'image	Éviter les fortes sources de lumière dans l'image
	Un (semi-)contre-jour tombe dans l'objectif (même issu de sources de lumières en dehors de la zone de prise de vue)	Utiliser un parasoleil ou changer le motif
	Temps d'exposition choisi trop long	Choisir un temps d'exposition plus court ou mettre la molette de vitesse d'obturation sur <b>A</b>
Image pixellisée ou bruit numérique	Sensibilité ISO réglée trop haute	Réduire la sensibilité ISO
Couleurs et luminosités altérées	Prise de vue en présence de sources de lumière artificielles ou de luminosité extrême	Essayer des vitesses d'obturation plus rapides
La résolution des images au format JPG est inférieure à celle réglée	L'option DNG + JPG a été sélectionnée sous Format de fichier et la résolution réglée sous Résolution DNG est plus faible	Sélectionner une résolution DNG plus élevée ou enregistrer uniquement au format JPG
<b>Smartphones/WLAN</b>		
La connexion WLAN est coupée	L'appareil photo se désactive en cas de surchauffe (fonction de sécurité)	Laisser refroidir l'appareil photo
La connexion avec l'appareil mobile/la transmission d'images ne fonctionne pas	Appareil mobile trop éloigné	Réduire l'écart
	Perturbation par d'autres appareils à proximité, par ex. des téléphones portables ou des fours à micro-ondes	Agrandir l'écart aux sources de perturbations
	Perturbation par plusieurs appareils mobiles dans l'entourage	Restaurer la connexion/supprimer les autres appareils mobiles
	L'appareil mobile est déjà connecté avec un autre appareil	Contrôler la connexion
L'appareil photo n'est pas affiché sur l'écran de configuration WLAN de l'appareil mobile	L'appareil mobile ne reconnaît pas l'appareil photo	Éteindre et rallumer la fonction WLAN sur l'appareil mobile



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



## APPAREIL PHOTO

### Désignation

Leica M11-D

### Type d'appareil photo

Appareil photo système numérique à télémètre

### N° de type

2221

### N° de commande

	Variante de pays		
	EU/US/CN	JP	ROW
N° de commande (Couleur)	20220 (noir)	20221 (noir)	20222 (noir)
Wi-Fi 5 GHz	11a/n/ac : canaux 149–165 (5745–5825 MHz)	11a/n/ac : canaux 36–48 (5180–5240 MHz) (uniquement pour une utilisation en intérieur)	-
Wi-Fi 2,4 GHz	11b/g/n : canaux 1–11 (2412–2462 MHz)		
Bluetooth	4.2 LE: LE-canaux 0–39 (2402–2480 MHz)		

### Support d'enregistrement

UHS-II (conseillé), UHS-I, carte mémoire SD/SDHC/SDXC

Cartes SDXC jusqu'à 2To

Mémoire interne : 256 Go

### Matière

Capot supérieur/ semelle : aluminium peint

Coques avant et arrière du boîtier : magnésium

### Raccordement de l'objectif

Baïonnette Leica M avec capteur supplémentaire pour le codage 6 bits

### Conditions de fonctionnement

De 0 °C à +40 °C

### Interfaces

Griffe porte-accessoires ISO avec contacts de commande supplémentaires pour flash Leica et viseurs Leica Visoflex 2 (disponibles en tant qu'accessoire) USB 3.1 Gen1 de type C

### Filetage pour trépied

A 1/4 DIN 4503 (1/4") en acier inoxydable dans la semelle

### Poids

Env. 540 g (avec capuchon de protection à baïonnette et batterie)

### CAPTEUR

#### Taille du capteur

Puce CMOS, surface active env. 24 x 36 mm

#### Processeur

Série Leica Maestro (Maestro III)

#### Filtres

Filtre couleurs RGB, Filtre UV/IR, pas de filtre passe-bras

#### Formats de fichier

DNG™ (données brutes, compression sans perte), DNG + JPG, JPG (DCF, Exif 2.30)

#### Résolution photo

DNG™	L-DNG	60,4 MP	9536 x 6336 pixels
	M-DNG	36,6 MP	7424 x 4936 pixels
	S-DNG	18,5 MP	5280 x 3506 pixels
JPG	L-JPG	60,1 MP	9504 x 6320 pixels
	M-JPG	36,2 MP	7392 x 4896 pixels
	S-JPG	18,2 MP	5248 x 3472 pixels

Le système utilise toujours l'ensemble de la surface du capteur, indépendamment du format et de la résolution. Zoom numérique 1,3x ou 1,8x disponible (se base toujours sur L-DNG ou L-JPG)

## Taille de fichier

DNG™	L-DNG	env. 70–120 Mo
	M-DNG	env. 40–70 Mo
	S-DNG	env. 20–40 Mo
JPG	L-JPG	env. 15–30 Mo
	M-JPG	env. 9–18 Mo
	S-JPG	env. 5–9 Mo

JPG : Dépend de la résolution et du contenu de l'image

### Profondeur des couleurs

DNG™ : 14 bits

JPG : 8 bits

### Espace de couleurs

sRGB

## VISEUR

### Viseur

Téléviseur à cadre lumineux clair et large avec correction automatique de la parallaxe

Réglé sur -0,5 dpt ; lentilles correctrices de -3 à +3 dpt disponibles

### Affichage

Affichage numérique à quatre chiffres avec point supérieur et point inférieur

Limitation du champ d'image : par l'éclairage de deux cadres à la fois : 35 mm + 135 mm, 28 mm + 90 mm, 50 mm + 75 mm (basculément automatique lors de la mise en place de l'objectif)

### Correction de la parallaxe

La différence horizontale et la différence verticale entre le viseur et l'objectif sont compensées automatiquement en fonction de la mise au point concernée. Concordance entre l'image du viseur et l'image réelle.

La taille du cadre lumineux dépend de l'éloignement :

– à 2 m : exactement la taille du capteur, soit env. 23,9 x 35,8 mm

- à l'infini : (selon la focale) env. de 7,3 % (28 mm) à 18 % (135 mm)
- moins de 2 m : inférieure à la taille du capteur

### Agrandissement du viseur

0,73 fois (pour tous les objectifs)

### Téléviseur à large base

Téléviseur à coïncidence ou à stigmomètre signalé par un champ clair au centre de l'image du viseur

## OBTURATEUR

### Type d'obturateur

Obturateur à rideaux commandé électroniquement et fonction de verrouillage électronique

### Vitesses d'obturation

Obturateur méc. : 60 min. à 1/4000 s

Fonction Obturateur électron. : 60 s à 1/16000 s

Synchronisation au flash : jusqu'à 1/180 s

Réduction du bruit optionnelle par un « dark » supplémentaire (désactivable)

### Déclencheur

À double détente

(1er niveau : activation du système électronique de l'appareil y compris la mesure de l'exposition et la mémorisation de la valeur mesurée, 2e niveau : déclenchement)

### Retardateur

Temps de latence : 2 s ou 12 s

### Mode déclenchement

Un seul	
Rafale - lent	3 ips
Rafale - rapide	4,5 ips

## MISE AU POINT

### Plage de travail

de 70 cm à ∞

### Mode de mise au point

Manuel

## EXPOSITION

### Mesure de l'exposition

TTL (mesure de l'exposition à travers l'objectif), en ouverture réelle

### Principe de mesure

Mesure de l'exposition par le capteur d'image pour toutes les méthodes de mesure de l'exposition

### Méthodes de mesure de l'exposition

Spot, Pondérée centrale, Multi-Zone, Priorité aux zones claires

### Modes d'exposition

Mode automatique avec priorité ouverture (A) : commande automatique de la vitesse d'obturation en mode Présélection manuelle de l'ouverture  
Manuel (M) : réglage manuel de la vitesse d'obturation et de l'ouverture

### Correction de l'exposition

±3 EV par incréments de 1/3 EV

### Plage de sensibilité ISO

Auto ISO : ISO 64 (par défaut) jusqu'à ISO 50 000, également disponible en mode Flash

Manuel : ISO 64 à ISO 50 000

### Balance des blancs

Automatique (Auto), réglages par défaut (Soleil) - 5200 K, Nuageux - 6100 K, Ombre - 6600 K, Éclairage artificiel - 2950 K, HMI - 5700 K, Néon (chaud) - 3650 K, Néon (froid) - 5800 K, Flash - 6600 K

## COMMANDE D'EXPOSITION AU FLASH

### Prise flash

Au-dessus de la griffe porte-accessoires

### Principe de mesure

Mesure de l'exposition au flash par le capteur d'image pour toutes les méthodes de mesure de l'exposition

## Vitesse de synchronisation du flash

↔ : 1/180 s ; possibilité d'utilisation de vitesses d'obturation plus longues si la vitesse de synchronisation minimale n'est pas atteinte : basculement automatique en mode flash linéaire TTL avec flashes système Leica compatibles HSS

### Mesure de l'exposition au flash

Par mesure TTL centrale pondérée de pré-éclair avec flashes Leica (SF 26, SF 40, SF 58, SF 60, SF 64) ou flashes conformes au système à télécommande de flash SFC1

### Affichages en mode Flash

(dans le viseur uniquement)

Au moyen du symbole de flash : branchement d'un flash externe

## ÉQUIPEMENT

### WLAN

L'appli « Leica FOTOS » est nécessaire pour utiliser la fonction WLAN. Elle est disponible sur l'Apple App Store™ ou le Google Play Store™. 2,4 GHz/5 GHz dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (protocole WLAN standard), méthode de chiffrement : WPA™/WPA2™ compatible WLAN, méthode d'accès : mode infrastructure

	Variante de pays		
	EU/US/CN	JP	ROW
Wi-Fi 5 GHz	11a/n/ac : canaux 149-165 (5745- 5825 MHz)	11a/n/ac : canaux 36-48 (5180- 5240 MHz)	-
Wi-Fi 2,4 GHz	11b/g/n : canaux 1-11 (2412-2462 MHz)		

### Bluetooth

Bluetooth v4.2 LE : LE-canaux 0-39 (2402-2480 MHz)

### GPS

Géomarquage par l'appli Leica FOTOS via Bluetooth

## Informations de traçabilité du contenu

Le certificat enregistré dans l'appareil photo est valable 10 ans. À l'issue de cette période, il peut être renouvelé par l'intermédiaire de Leica Camera AG.

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

### Batterie (Leica BP-SCL7)

Batterie Li-ion (lithium-polymère), tension nominale : 7,4V / capacité : 1800 mAh, courant/tension de charge : CC 1000 mAh, 7,4V, conditions de fonctionnement : +10 °C à +35 °C (charge) / +0 °C à +40 °C (décharge), fabricant : Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., fabriquée en Chine

La date de fabrication figure sur la batterie elle-même. Cette date est indiquée ainsi : année/mois/jour.

Env. 700 images (selon la norme CIPA en mode Télé-mètre), jusqu'à env. 1700 images possibles (cycle de prise de vue adapté de Leica)

### Chargeur (Leica BC-SCL7)

(accessoire en option)

Entrée : USB-C, DC 5V, 2A, sortie : DC 8,4V, 1A, conditions de fonctionnement : de +10 °C à +35 °C, fabricant : Dee Van Enterprises Co., Ltd., fabriqué en Chine

### Bloc secteur (Leica ACA-SCL7)

(accessoire en option)

Entrée : AC 110 V - 240 V ~ 50/60 Hz, 0,3 A, sortie : DC 5V, 2A, conditions de fonctionnement : de +10 °C à +35 °C, fabricant : Dee Van Enterprises Co., Ltd., fabriqué en Chine

### Alimentation électrique USB

Lorsque l'appareil est en mode Veille ou éteint : fonction de chargement par USB

Lorsque l'appareil est allumé : alimentation électrique USB et chargement ponctuel





## LEICA CUSTOMER CARE

Pour l'entretien de votre équipement Leica ainsi que pour tout conseil concernant l'ensemble des produits Leica et les informations nécessaires pour se les procurer, le service Customer Care de Leica Camera AG se tient à votre disposition. En cas de réparations nécessaires ou de dommages, vous pouvez également vous adresser au Customer Care ou directement au service de réparation d'une des représentations nationales Leica.

### LEICA ALLEMAGNE

#### Leica Camera AG

Leica Customer Care  
Am Leitz-Park 5  
35578 Wetzlar  
Allemagne

**Téléphone :** +49 6441 2080-189

**Fax :** +49 6441 2080-339

**E-mail :** [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com)

<https://leica-camera.com>

### VOTRE REPRÉSENTANT NATIONAL

Vous trouverez le Customer Care compétent pour votre lieu de résidence sur notre site Internet :

<https://leica-camera.com/fr-FR/contact>

## LEICA AKADEMIE

Vous trouverez notre programme de formations complet avec de nombreux workshops intéressants sur le thème de la photographie sur le site : <https://leica-camera.com/fr-FR/leica-akademie-france>



Leica Camera AG | Am Leitz-Park 5  
35578 WETZLAR | DEUTSCHLAND  
Telefon +49(0)6441-2080-0  
Telefax +49(0)6441-2080-333  
[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)

**M11-D/FR/2024/9/1**